

# Panasonic®

## Operating Instructions High Definition Plasma Television Manual de instrucciones Televisor de plasma de alta definición

Model No. **TH-42PE7U**  
Número de modelo



### Quick Start Guide

(See page 6)

### Guía de inicio rápido

(vea la página 6)

- For assistance (U.S.A.), please call:  
**1-888-VIEW-PTV (843-9788)**  
or visit us at [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)
- For assistance (Puerto Rico), please call:  
**787-750-4300**  
or visit us at [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)
- For assistance (Canada), please call:  
**1-800-561-5505**  
or visit us at [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)
- Para solicitar ayuda (EE.UU.), llame al:  
**1-888-VIEW-PTV (843-9788)**  
ó visítenos en [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)
- Para solicitar ayuda (Puerto Rico), llame al:  
**787-750-4300**  
ó visítenos en [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)



**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**HDTV**

**English**

Please read these instructions before operating your set and retain them for future reference.  
The images shown in this manual are for illustrative purposes only.

**Español**

Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro.  
Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.

TQB2AA0754

¡Convierta su propia sala de estar en un cine!  
**Sienta un nivel increíble de excitación multimedia**



**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI, el símbolo HDMI y la Interface de Multimedios de Alta Definición son marcas comerciales ó marcas registradas de HDMI Licensing LLC.

**EZ Sync™**

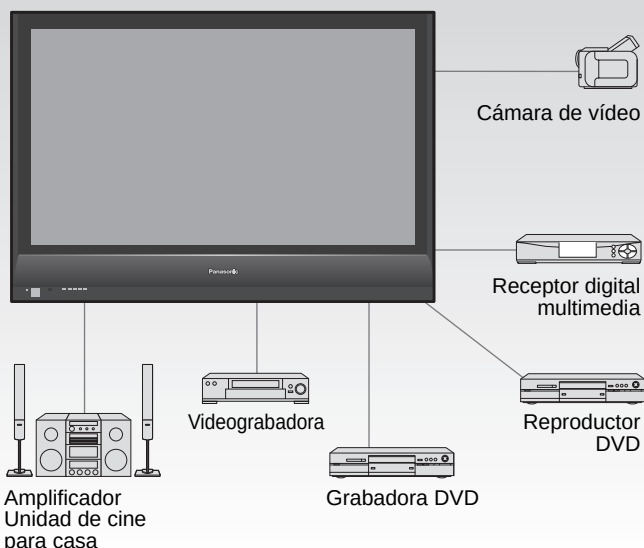
EZ Sync™ es una marca de fábrica de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.  
 DOLBY y el símbolo de la D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

**HDAVI Control™**

HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

## Disfrute de multimedia



# Índice

## Asegúrese de leer

- Precauciones para su seguridad ..... 4
- Notas ..... 5

## Guía de inicio rápido

- Accesorios/Accesorio opcional ... 6
- Para impedir la caída del televisor ... 8
- Antes de conectar ..... 10
- Conexión básica ..... 11
- Identificación de los controles .. 17
- Configuración por primera vez ... 18

## ¡Disfrute de su televisor!

### Características básicas

- Para ver la televisión ..... 20
- Para ver vídeo y DVDs ..... 22

## Funciones avanzadas

- Cómo utilizar las funciones de los menús (imagen, calidad de sonido, etc.) ..... 24
- EZ Sync™ "HDAVI Control™" ..... 28
- Bloqueo ..... 30
- Edición y configuración de canales ..... 32
- Títulos de entradas/Salida a monitor/ Subtítulos ..... 34
- Utilización del temporizador ..... 36
- Conexiones AV recomendadas ..... 38

## Preguntas frecuentes, etc.

- Lista de clasificaciones para el bloqueo .... 40
- Información técnica ..... 41
- Mantenimiento ..... 44
- Especificaciones ..... 45
- Preguntas frecuentes ..... 46

**HDTV**



# Precauciones para su seguridad



## ADVERTENCIA

**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR**



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el panel posterior. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.



El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de que hay piezas en el interior del producto que si las tocan las personas éstas pueden recibir una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la existencia de instrucciones de utilización y servicio importantes en el material impreso que acompaña al aparato.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio ó de sufrir una descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No ponga encima del aparato (incluyendo estanterías que se encuentren encima del mismo, etc.) recipientes con agua (floreros, tazas, cosméticos, etc.).

## Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Cumpla con todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie el aparato solamente con un paño seco.
- 7) No tape las aberturas de ventilación. Haga la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas y otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la característica de seguridad del enchufe polarizado ó del enchufe del tipo de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos clavijas y una espiga de puesta a tierra. La clavija ancha y la espiga de estos enchufes han sido suministradas para su seguridad. Si el enchufe suministrado no puede conectarse al tomacorriente, consulte a un electricista para que le cambie el tomacorriente obsoleto.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en el enchufe, tomacorriente y en el punto donde sale del aparato.
- 11) Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice solamente el aparato con el carrito, base, trípode, soporte ó mesa especificado por el fabricante ó vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito / aparato para evitar heridas en el caso de que ésta se dé la vuelta.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas ó cuando no lo utilice durante un largo periodo de tiempo.
- 14) Solicite todas las reparaciones al personal de servicio calificado. Las reparaciones resultan necesarias cuando el aparato se ha estropeado de cualquier forma: se ha estropeado el cable ó el enchufe de alimentación, se ha derramado líquido ó han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha quedado expuesto a la lluvia ó a la humedad, no funciona normalmente ó se ha caído.
- 15) Para impedir las descargas eléctricas, asegúrese de que la patilla de puesta a tierra de la clavija del cable de alimentación de CA esté firmemente conectada.



## DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que las interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o la televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente diferente de aquella a la que está conectada el receptor.
- Consulte al Centro de Servicio Panasonic o a un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

### Aviso de la FCC:

**Para asegurar el cumplimiento continuo de las normas establecidas, utilice solamente cables de interfaz blindados cuando conecte el televisor a los dispositivos periféricos.**

**Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable podrá causar interferencias perjudiciales y podría anular la autorización que el usuario tiene para utilizar este aparato.**

Responsable: Panasonic Corporation of North America  
One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094  
Dirección de contacto: Panasonic Consumer Electronics Company  
1-888-VIEW-PTV (843-9788)  
email: consumerproducts@panasonic.com

### AVISO PARA CANADÁ:

Para el Modelo TH-42PE7U

Este aparato digital de la Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



## ADVERTENCIA

**LAS PIEZAS PEQUEÑAS PUEDEN PRESENTAR UN PELIGRO DE ASFIXIA SI SE TRAGAN POR ACCIDENTE. GUARDE LAS PIEZAS PEQUEÑAS DONDE NO PUEDAN ALCANZARLAS LOS NIÑOS PEQUEÑOS.**

**TIRE LAS PIEZAS PEQUEÑAS Y OTROS OBJETOS QUE NO SEAN NECESARIOS, INCLUYENDO LOS MATERIALES DE EMBALAJE Y LAS BOLSAS/HOJAS DE PLÁSTICO, PARA IMPEDIR QUE LOS NIÑOS PEQUEÑOS JUEGUEN CON ELLAS CORRIENDO EL RIESGO DE QUE PUEDAN ASFIXIARSE.**

### ■ Instalación

No instale la televisión de plasma sobre superficies inclinadas ó poco estables.

- La televisión de plasma puede caerse ó darse vuelta.

**No coloque objetos encima de la televisión de plasma.**

- Si se derrama agua en la televisión de plasma ó entran objetos extraños en su interior, se puede provocar un cortocircuito que causará fuego ó descarga eléctrica. Si entran objetos extraños en el interior de la televisión de plasma, consulte con su tienda local de Panasonic.

**Esta la televisión de plasma puede utilizarse sólo con los siguientes accesorios opcionales. El uso con cualquier otro tipo de accesorios opcionales puede causar inestabilidad y terminar provocando daños.** (Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. fabrica todos los accesorios siguientes.)

- Abrazadera de suspensión de pared (Vertical): TY-WK42PV3U
- Abrazadera de suspensión de pared (Anglado): TY-WK42PR2U, TY-WK42PR3U

**Solicite ayuda de un técnico cualificado para realizar la instalación.**

- Es necesaria la ayuda de dos o más personas para instalar y desmontar el televisor. Si no tiene la ayuda de otra persona, el televisor puede caerse, pudiendo causar daños a las personas.

**Transporte solamente en posición vertical!**

- Transportar la unidad con su pantalla hacia arriba o hacia abajo puede dañar el sistema de circuitos interno.

### ■ Cable de alimentación de CA

**El televisor de plasma fue diseñado para funcionar con una CA de 120 V, 60 Hz.**

**Inserte completamente el enchufe del cable eléctrico.**

- Si el enchufe no ha entrado completamente puede generar calor y ser el origen de un incendio. Si el enchufe está dañado ó el tomacorriente está flojo, no los utilice.

**El cable de alimentación de CA suministrado es para ser utilizado con este aparato solamente.**

**No utilice ningún otro cable de alimentación que no sea el suministrado con este televisor.**

- Esto puede provocar un fuego ó descarga eléctrica.

**No toque el enchufe del cable eléctrico con las manos mojadas.**

- Puede recibir una descarga eléctrica.

**No haga nada que pueda dañar el cable eléctrico. Cuando desenchufe el cable eléctrico, sujete del enchufe y no el cable.**

- No dañe el cable eléctrico, no lo modifique ni coloque objetos pesados encima, ni coloque cerca de objetos que desprendan calor, no tuerza ni tire excesivamente del mismo. Esto puede provocar un fuego ó descarga eléctrica. Si el cable eléctrico está dañado, solicite la reparación en su tienda local de Panasonic.

### ■ Si se producen problemas durante el uso

**Si se produce un problema (por ejemplo falta la imagen ó sonido), ó si sale humo ó hay olores no normales de la televisión de plasma, desenchufe inmediatamente el cable eléctrico del tomacorriente.**

- El uso continuado del televisor bajo estas condiciones puede causar un incendio ó un daño permanente en la unidad. Lleve el televisor a que lo revisen en un centro de servicio autorizado. La revisión del televisor por cualquier persona sin autorización no se recomienda en absoluto debido al peligro que supone la alta tensión que circula por su interior.

**Si entra agua ó materias extrañas en el interior de la televisión de plasma, si se ha caído la televisión de plasma ó si el mueble exterior está dañado, desenchufe inmediatamente el cable eléctrico.**

- Puede provocar un cortocircuito que inicie un incendio. Llame a su tienda local de Panasonic para hacer las reparaciones necesarias.



## PRECAUCION

**No cubra los orificios de ventilación.**

- La televisión de plasma puede calentarse excesivamente provocado fuego ó daños en la televisión de plasma.

**Si se utiliza un pedestal, deje un espacio de 3 15/16 " (10 cm) ó más en la parte superior, izquierda y derecha, 1 49/64" (4.5 cm) ó más en la parte inferior y 2 3/4 " (7 cm) ó más en la parte posterior.**

### ■ Cuando utilice la televisión de plasma

**Desconecte todos los cables antes de mover la televisión de plasma.**

- Si fuera necesario mover la televisión de plasma a otro lugar y se dejan algunos cables conectados, éstos pueden dañarse, provocar un incendio ó una descarga eléctrica.

**Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente como medida de seguridad antes de realizar una limpieza.**

- Puede sufrir una descarga eléctrica si no lo hace.

**Limpie el cable eléctrico a intervalos regulares para evitar que se cubra por el polvo.**

- Si hay acumulación de polvo en el enchufe del cable eléctrico, la humedad puede acumularse y dañar el aislamiento, provocando un incendio. Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente y limpie con un paño seco.

**Esta televisión de plasma radia rayos infrarrojos, y por lo tanto puede afectar a otros equipos de comunicación por infrarrojos. Instale su sensor de infrarrojos en un lugar alejado de la luz directa de su televisión de plasma ó de la luz reflejada por ella.**

**No suba sobre el televisor ó utilice como escalón. (Se debe tener especial cuidado en el caso de los niños pequeños.)**

- Si la unidad se cae ó se daña por el mal uso, puede sufrir daños.

**El televisor consumirá algo de energía siempre que el cable de alimentación esté conectado a una toma de corriente.**

# Notas

### ■ No muestre una imagen fija durante mucho tiempo

Esto hará que la imagen permanezca en la pantalla de plasma ("Retención de imagen"). Esto no se considera como una falla de funcionamiento y no está cubierto por la garantía.

### Imágenes fijas típicas

- Números de canales y otros logotipos
- Imagen visualizada en el modo 4:3
- Videojuego
- Imagen de ordenador



Para impedir la "Retención de imagen", el salvapantallas se activa automáticamente después de pasar unos pocos minutos si no se envían señales ó no se realizan operaciones. (pág. 47)

### ■ Configuración

- No ponga la unidad donde quede expuesta a la luz solar directa ó a luces brillantes (incluyendo reflejos).
- La utilización de algunos tipos de iluminación fluorescente puede reducir el alcance de transmisión del mando a distancia.

# Accesorios/Accesorio opcional

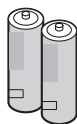
☒ Compruebe que ha recibido todos los elementos que se indican.

## Accesorios

☐ Transmisor de mando a distancia  
● N2QAYB000103



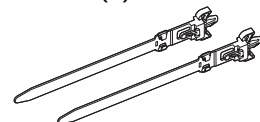
☐ Pilas para el transmisor de mando a distancia (2)  
● Pila AA



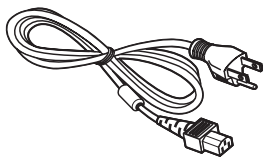
☐ Adaptador de antena  
● Tipo F para 5C-2V



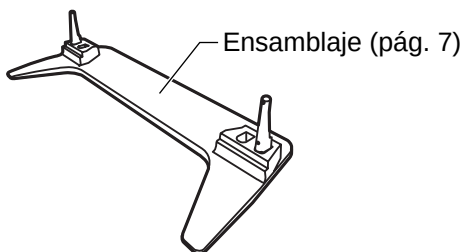
☐ Sujetador de cable (2)



☐ Cable de CA



☐ Pedestal  
● TBL2AX00141



Ensamblaje (pág. 7)

☐ Manual de instrucciones

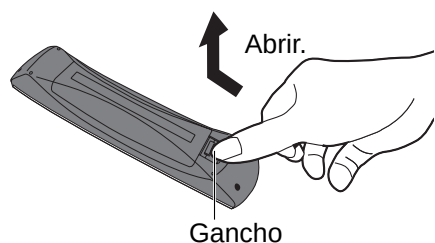
☐ Tarjeta del cliente (para EE. UU.)

☐ Guía de configuración rápida  
(Para ver programas de HD)

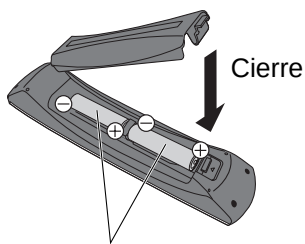
☐ Tarjeta para el plan de asistencia al cliente  
(para EE. UU.)

## Instalación de las pilas del mando a distancia

1



2

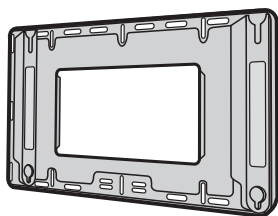


Ponga las polaridades (+ ó -) en las posiciones correctas

### Precaución

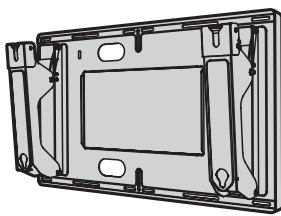
- La instalación mal hecha puede causar fugas de electrolito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
- No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.

## Accesorios opcionales



### Abrazadera de suspensión de pared

(Vertical)  
● TY-WK42PV3U



(Anglado)  
● TY-WK42PR2U  
● TY-WK42PR3U

### Nota

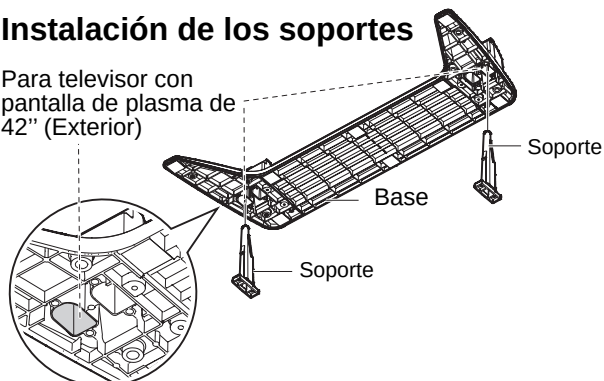
- Para mantener el rendimiento y la seguridad de la unidad, cerciórese absolutamente de pedir a su concesionario ó a un contratista cualificado que asegure las abrazaderas de suspensión de pared.
- Lea atentamente las instrucciones suministradas con el soporte ó pedestal del televisor de pantalla de plasma, y cerciórese absolutamente de tomar los pasos necesarios para impedir que el televisor se caiga.
- Maneje cuidadosamente el televisor durante su instalación, ya que si lo somete a impactos u otros esfuerzos su panel podría agrietarse.

## Colocación del pedestal en el televisor con pantalla de plasma

### Montaje del pedestal

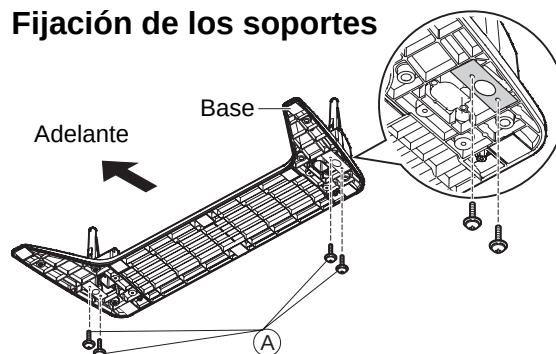
#### Instalación de los soportes

Para televisor con pantalla de plasma de 42" (Exterior)



Inserte los soportes en los agujeros izquierdo y derecho de la parte inferior de la base para que se ajusten firmemente como se muestra en la ilustración.

#### Fijación de los soportes



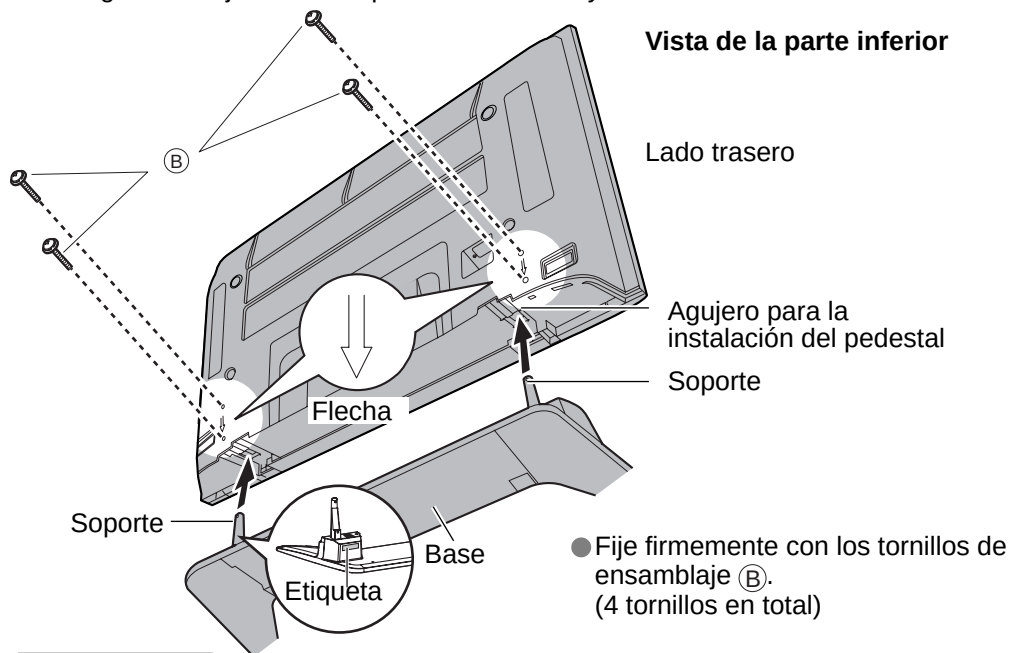
Utilice los tornillos de montaje (A) para asegurar firmemente los soportes en la parte inferior de la base.

#### Nota

Las roscas de los tornillos de ensamblaje se estropearán si los tornillos se aprietan con una fuerza excesiva.

### Instalación

- Haga el trabajo en una superficie horizontal y nivelada.



- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje (B). (4 tornillos en total)

#### Advertencia

**No desarme ni modifique el pedestal.**

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

#### Precaución

**No utilice ningún otro televisor ni pantalla que no sea uno de los suministrados en el embalaje.**

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

**No utilice el pedestal si está doblado, partido ó, está roto.**

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

**Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.**

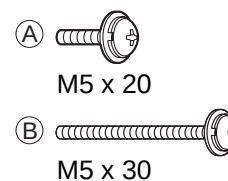
- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener el televisor con pantalla de plasma y éste podrá caerse y dañarse, y se podrá causar daños a las personas.

**Utilice los soportes de fijación para evitar la caída y sostener el televisor con pantalla de plasma.**

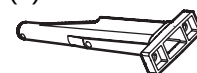
- En caso de terremoto ó cuando los niños se suben al pedestal para televisor con pantalla de plasma instalada, el televisor con pantalla de plasma puede caerse, pudiendo causar daños a las personas.

#### Accesorios

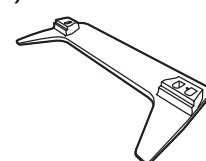
Tornillo de montaje  
(4 de cada)



Soporte (2)



Base (1)



# Para impedir la caída del televisor

El televisor podría caerse durante un terremoto, etc.

Le recomendamos tomar las medidas necesarias para que el televisor no se caiga en caso de producirse tal suceso.

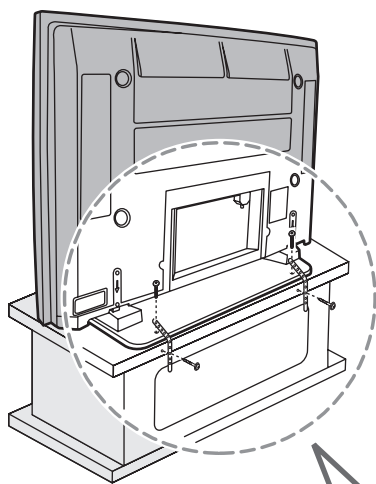
- La información de esta sección ha sido diseñada para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones causadas por la caída del televisor durante un terremoto, etc.

Sin embargo, no hay medidas que puedan garantizar protección contra todos los terremotos.

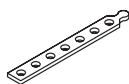
- Las precauciones de esta sección son recomendaciones para proporcionar una instalación más segura de su televisor si usted vive en una zona propensa a sufrir terremotos.

## Si se asegura a la base

- Fije juntos el pedestal y la base con una banda.



### Accesorios

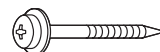


① Banda (2)

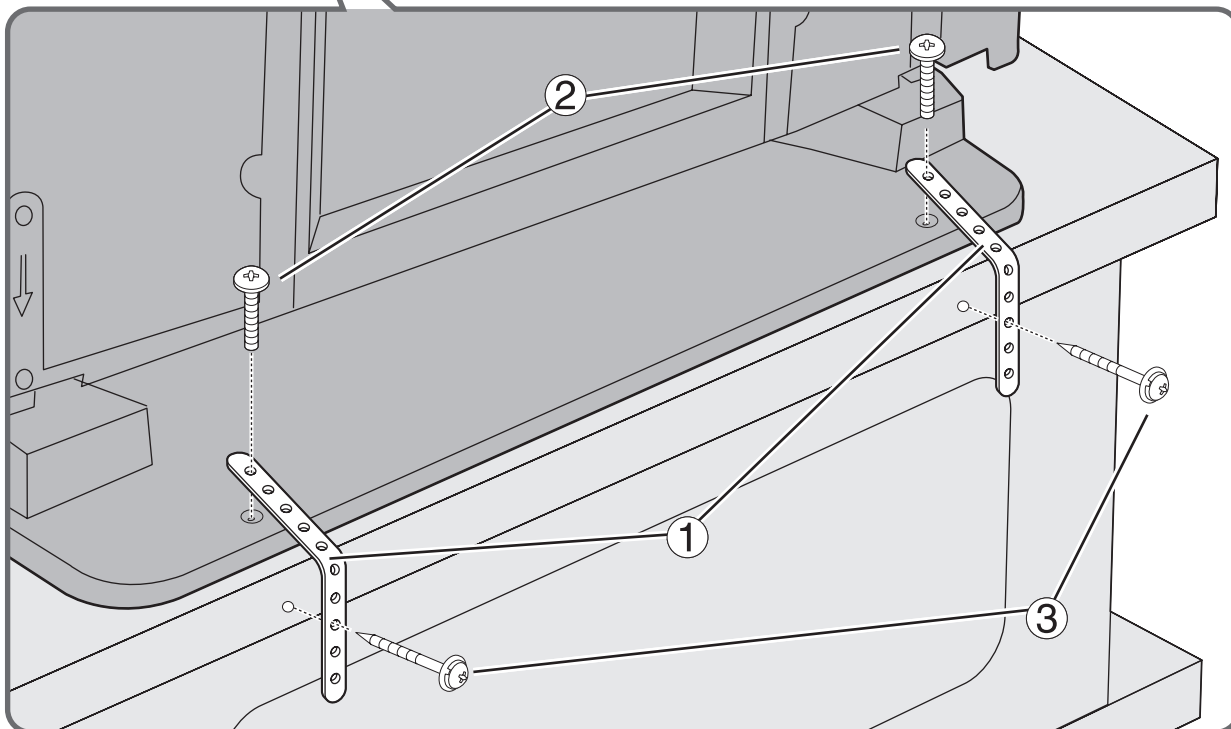


② Tornillo (2)

• Diámetro nominal de 4 mm x 12

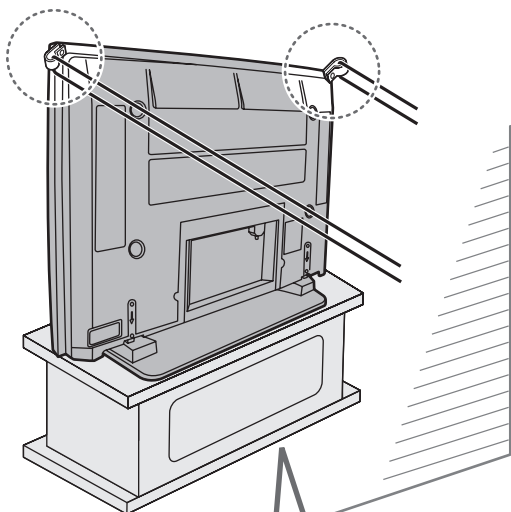


③ Tornillo de madera (2)



## Si se asegura a una pared

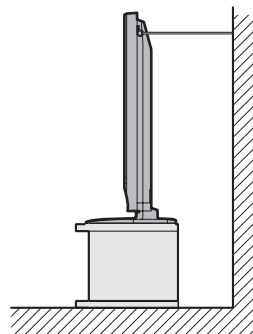
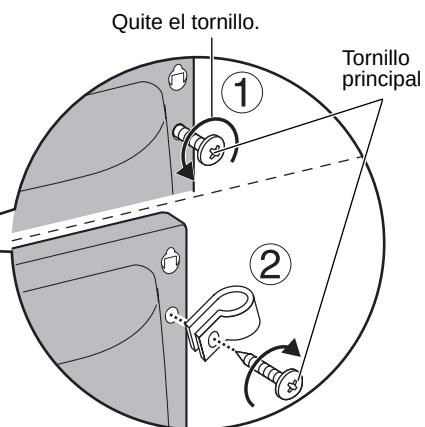
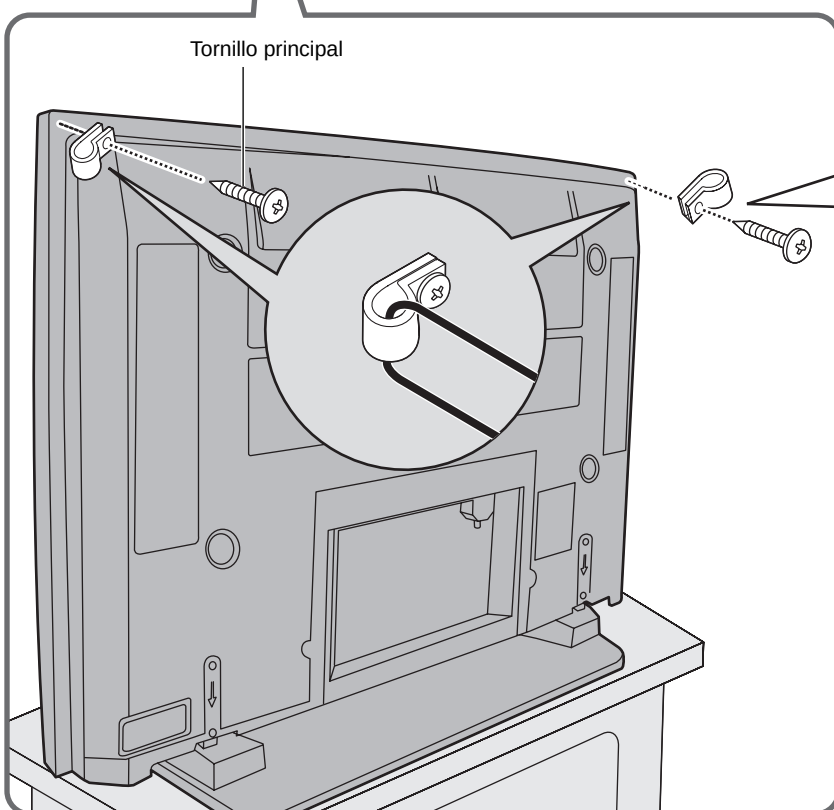
- Fije a una pared ó columna con un alambre ó cadena fuerte de venta en el comercio.



### Accesorios



Abrazadera (2)

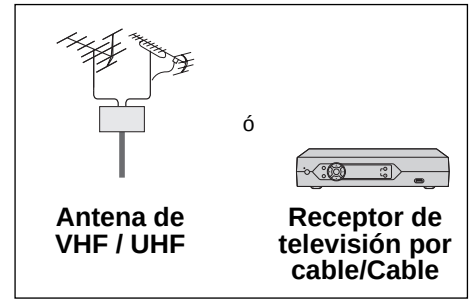


# Antes de conectar

## Introducción del equipo conectado (Fuente de señales)

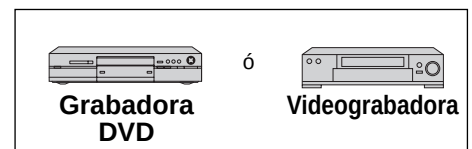
### ■ Para ver la televisión

- Antena de VHF/UHF
  - NTSC (National Television System Committee):  
Emisión convencional
  - ATSC (Advanced Television Systems Committee):  
Las normas de televisión digital incluyen la televisión de alta definición digital (HDTV), la televisión de definición estándar (SDTV), la emisión de datos, el audio multicanal de sonido envolvente y la televisión interactiva.
- Receptor de televisión por cable/cable
  - Usted necesita suscribirse a un servicio de televisión por cable para poder ver sus programas.
  - Podrá disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de una emisora de televisión por cable de alta definición. La conexión podrá realizarla utilizando HDMI ó vídeo componente.



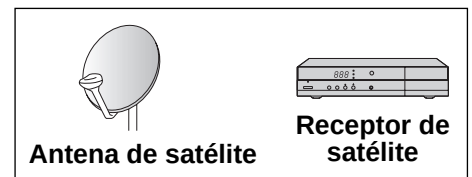
### ■ Grabación/reproducción con grabadora DVD ó videograbadora

- Grabadora DVD  
Esta fuente tiene una resolución más alta con señales entrelazadas o progresivas. La conexión se puede hacer utilizando video componente o HDMI.
- Videograbadora  
La conexión se puede hacer utilizando un cable RF y video compuesto/S Vídeo.



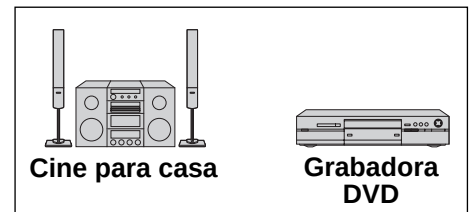
### ■ Para ver programas de satélite

- Puede disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de compañías de emisión por satélite de alta definición. La conexión se puede hacer utilizando HDMI o video componente.



### ■ Para disfrutar de un reproductor de cine para casa y Grabadora DVD con conexión HDMI

- Cine para casa y Grabadora DVD  
La conexión HDMI le permite disfrutar de audio y video de calidad más alta con un solo cable.

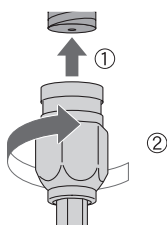


#### Nota

- Si su grabadora DVD de Panasonic es compatible con el EZ Sync (HDAVI Control 2), usted podrá controlarla con el control remoto de este televisor (página 23 EZ Sync™).
- Con el televisor no se suministran todos los cables y equipos externos mostrados en este manual.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

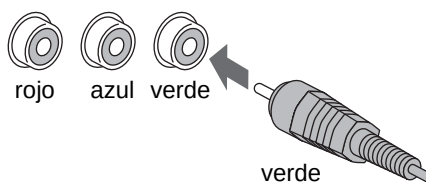
## Referencia de las conexiones

### ■ Terminal de antena



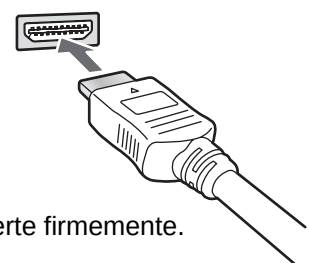
- Apriete firmemente a mano.

### ■ Terminal de contactos



- Haga que concuerden los colores de las clavijas y los terminales.
- Inserte firmemente.

### ■ Terminal HDMI

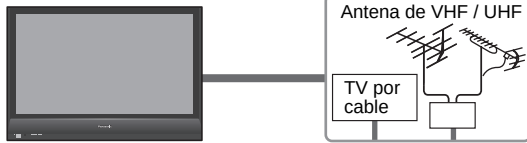


# Conexión básica

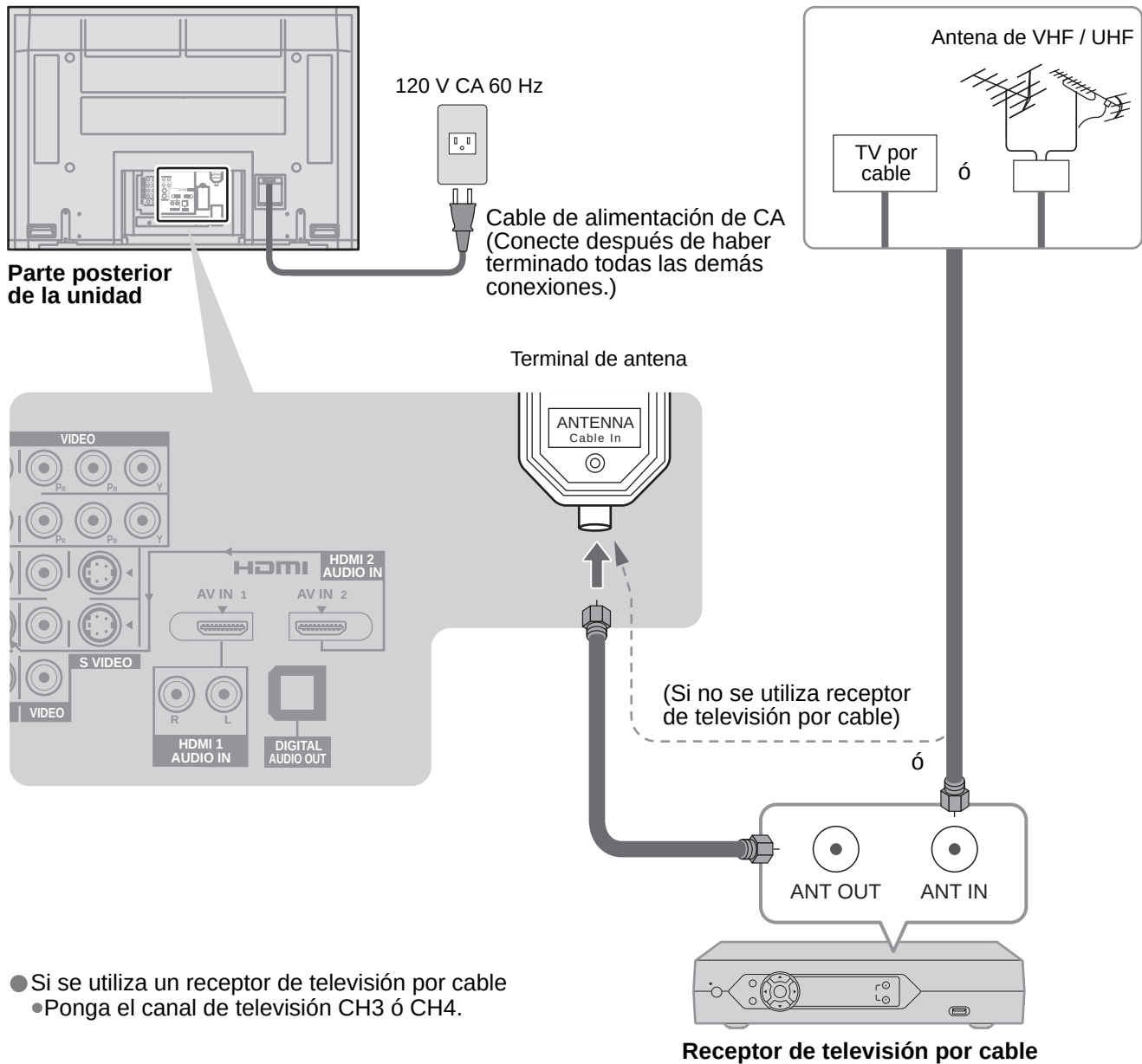
## Ejemplo 1

## Conexión de antena (Para ver la televisión)

TV



### Para conectar terminales de antena



- Si se utiliza un receptor de televisión por cable
  - Ponga el canal de televisión CH3 ó CH4.

#### Nota

- Cuando desconecte el cable de alimentación, asegúrese absolutamente de desconectar primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.
- Para obtener más ayuda, visítenos en [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)

Guía de inicio  
rápido

- Conexión básica (Antena + TV)
- Antes de conectar

# Conexión básica (Continuación)

## Ejemplo 2 Conexión de una grabadora DVD (videgrabadora) (Para grabar/reproducir)

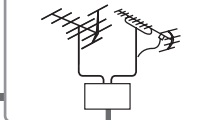
TV



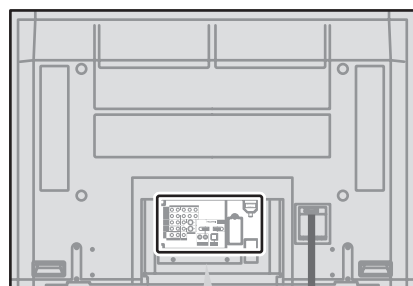
Equipo de AV  
(ej. Grabadora DVD ó Videgrabadora)



Antena de VHF / UHF

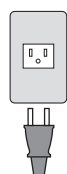


### Para conectar terminales de antena



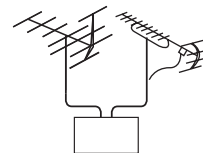
Parte posterior  
de la unidad

120 V CA 60 Hz

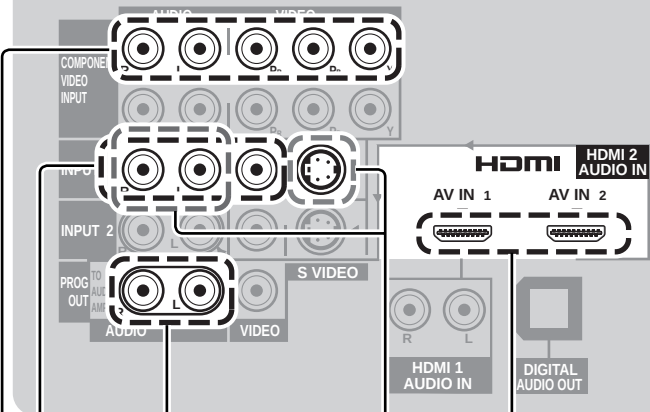
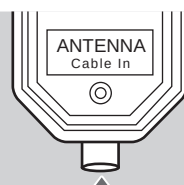


Cable de  
alimentación de CA

Antena de VHF / UHF



Terminal de antena



Para utilizar  
terminales HDMI  
(página siguiente)

Para utilizar terminales S VIDEO  
(página siguiente)

Para utilizar terminales PROG OUT  
(pág. 38, 39)

Para utilizar terminales COMPOSITE  
(página siguiente)

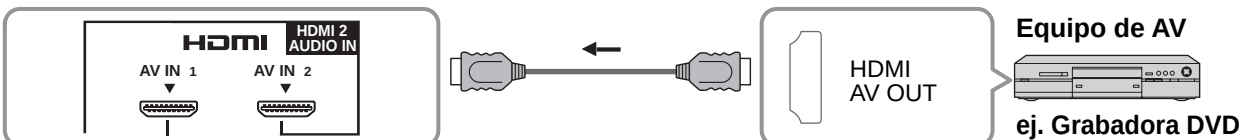
Para utilizar terminales COMPONENT  
(página siguiente)

Equipo de AV  
(ej. Grabadora DVD ó Videgrabadora)  
(con sintonizador de televisión)



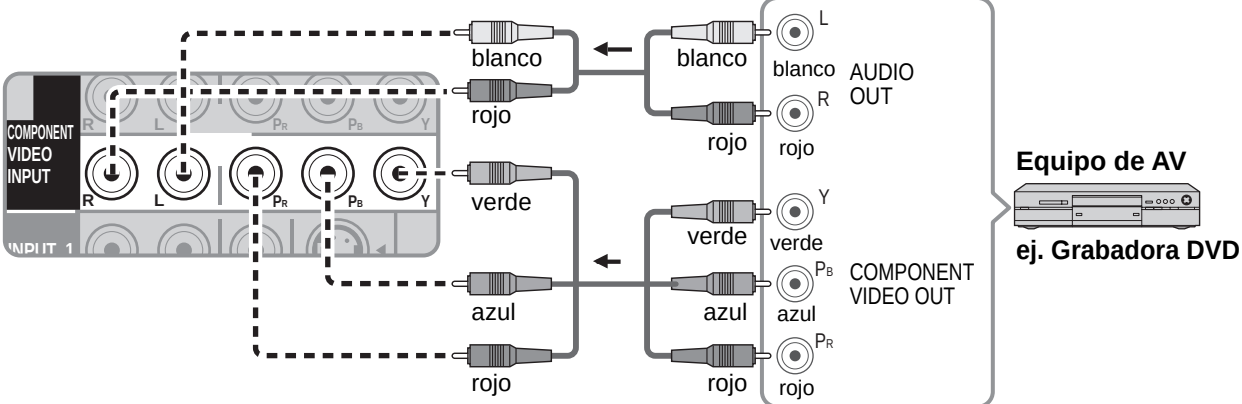
Alta definición

■ Para utilizar terminales HDMI



- La conexión a las terminales HDMI le permitirá disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad.

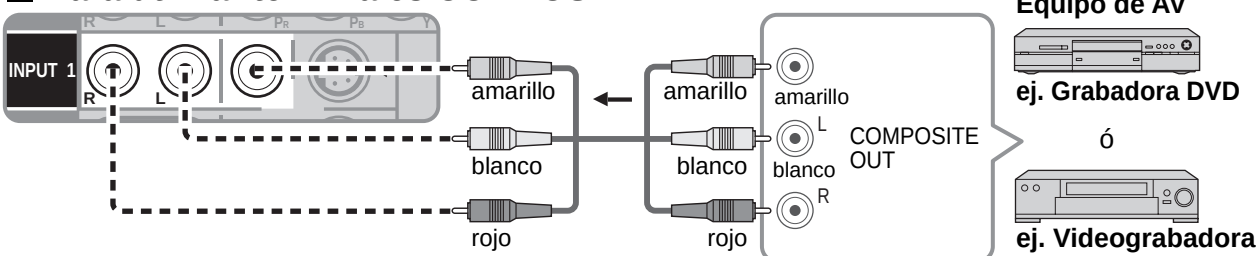
■ Para utilizar terminales COMPONENT



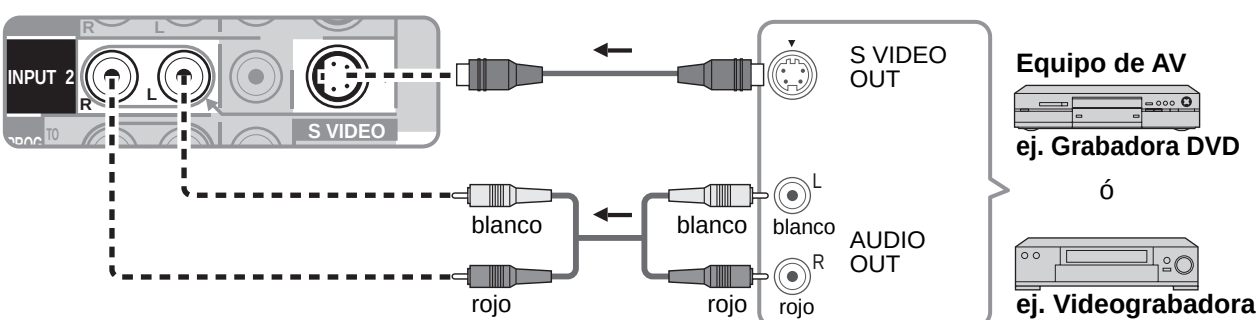
- Las grabadoras también se pueden conectar a los terminales COMPOSITE ó S VIDEO. (vea más abajo)

Definición estándar

■ Para utilizar terminales COMPOSITE



■ To use S VIDEO terminals



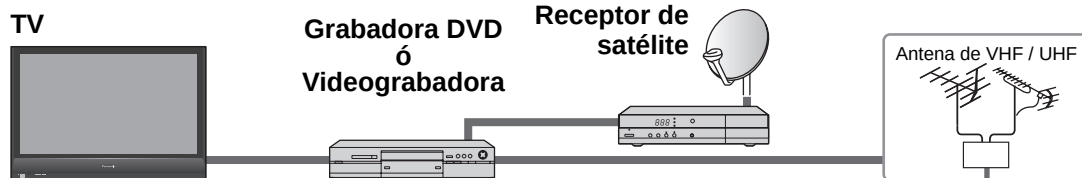
- La entrada de S Vídeo anulará la señal de vídeo compuesto cuando se conecte un cable de S Vídeo. Conecte un cable de S Vídeo ó uno de vídeo.
- La conexión a los terminales S VIDEO le permitirá disfrutar de una calidad de imagen más alta que si utilizará los terminales de vídeo compuesto.

Nota

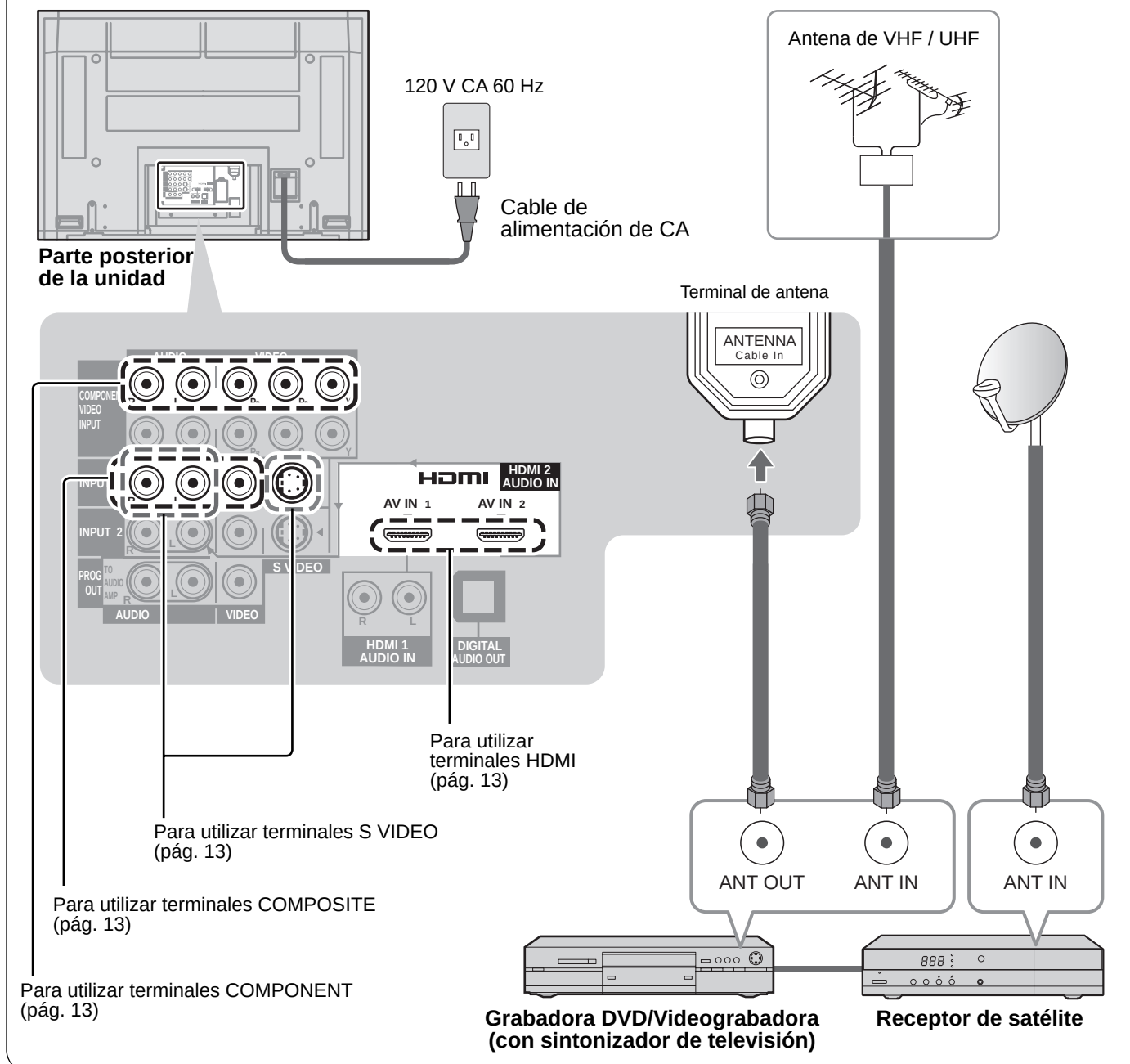
- Algunos programas contienen una señal de protección de derechos de autor para impedir la grabación.
- Cuando se visualiza el programa de protección de los derechos de autor, no conecte el otro monitor de TV a través de una videograbadora. Las señales de vídeo enviadas a través de una videograbadora pueden ser afectadas por los sistemas de protección de los derechos de autor, y las imágenes se distorsionarán en el otro monitor de TV.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

# Conexión básica (Continuación)

## Ejemplo 3 Conexión de una grabadora DVD (videgrabadora) y un receptor de satélite



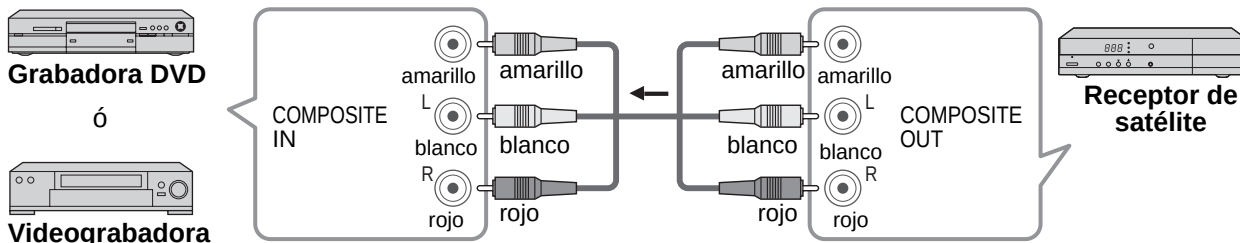
### Para conectar terminales de antena



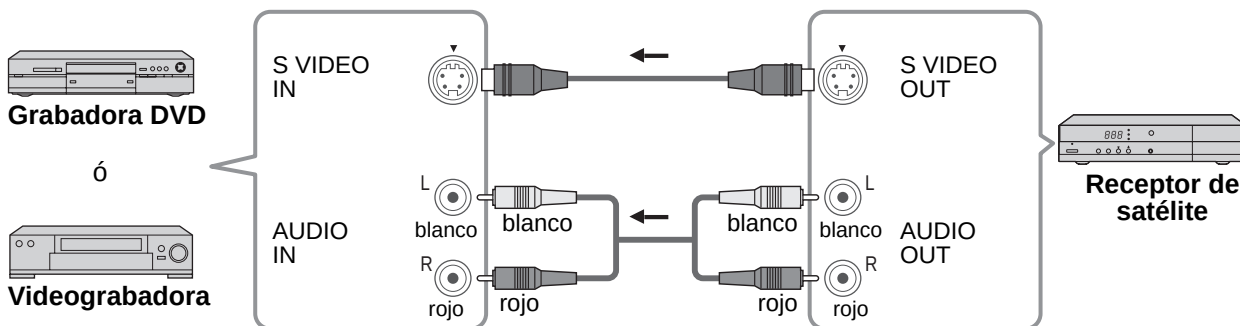
### Conexión de un televisor y una grabadora DVD (videgrabadora)

Conecte de igual forma que en la página 13.

## ■ Para utilizar terminales COMPOSITE



## ■ Para utilizar terminales S VIDEO



- La entrada de S Vídeo anulará la señal de vídeo compuesto cuando se conecte un cable de S Vídeo. Conecte un cable de S Vídeo ó uno de vídeo.
- La conexión a los terminales S VIDEO le permitirá disfrutar de una calidad de imagen más alta que si utilizará los terminales de video compuesto.

### Nota

- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

Para conectar una Grabadora DVD/  
videograbadora y un receptor de satélite.

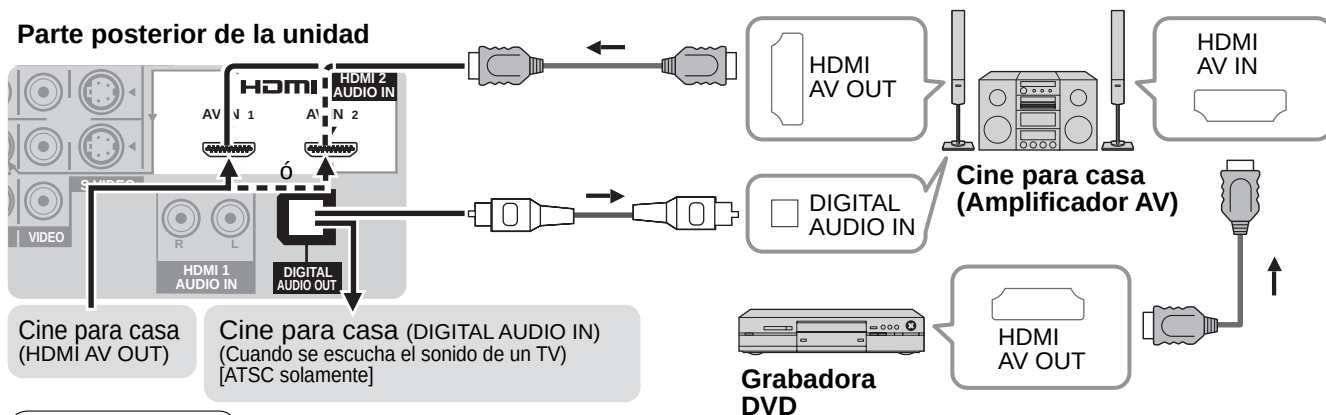
# Conexión básica (Continuación)

## Ejemplo 4 Conexión de reproductor de cine para casa y grabadora DVD



### Para conectar terminales HDMI

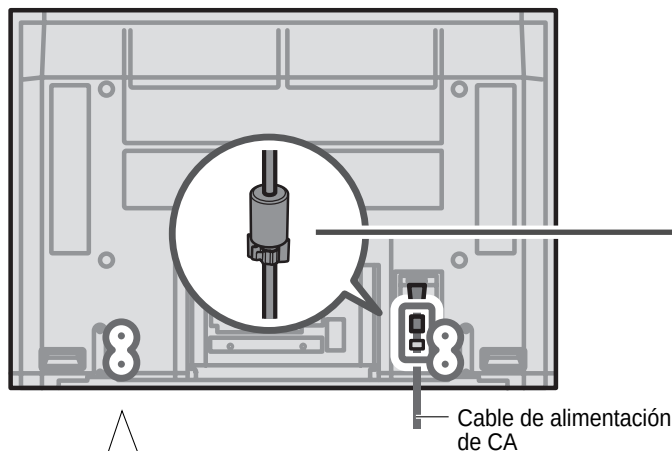
#### Parte posterior de la unidad



#### Nota

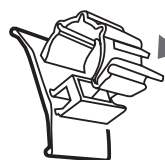
- Se le recomienda utilizar un cable HDMI de Panasonic. (pág. 28)
- Cuando utilice las terminales COMPONENT VIDEO OUT ó el terminal S VIDEO OUT, consulte la página 13 "Para utilizar terminales COMPONENT" o "Para utilizar terminales S VIDEO".
- Si conecta un dispositivo RAM de cine para casa o un reproductor de cine para casa con un cable HDMI, utilice un cable de audio en lugar del cable de audio digital óptico. (pág. 39)

### Instrucciones para sujetar los cables



- No ate juntos el cable de RF y el cable de alimentación porque la imagen podría distorsionarse.
- Fije los cables con abrazaderas según sea necesario.
- Cuando utilice el accesorio opcional, siga las indicaciones del manual de montaje de opciones para fijar los cables.

#### Para fijar



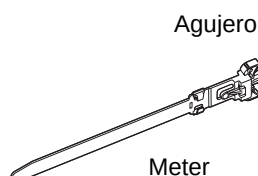
Empuje hasta oír un ruido seco.

#### Para soltar

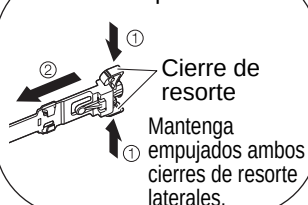


Presione el fiador hacia adentro y suéltelo.

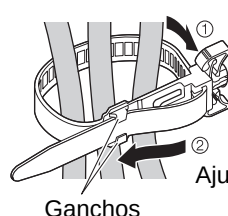
#### Para colocar



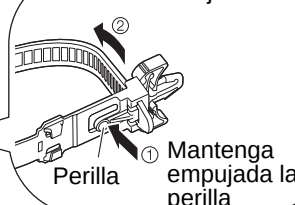
#### Para quitar



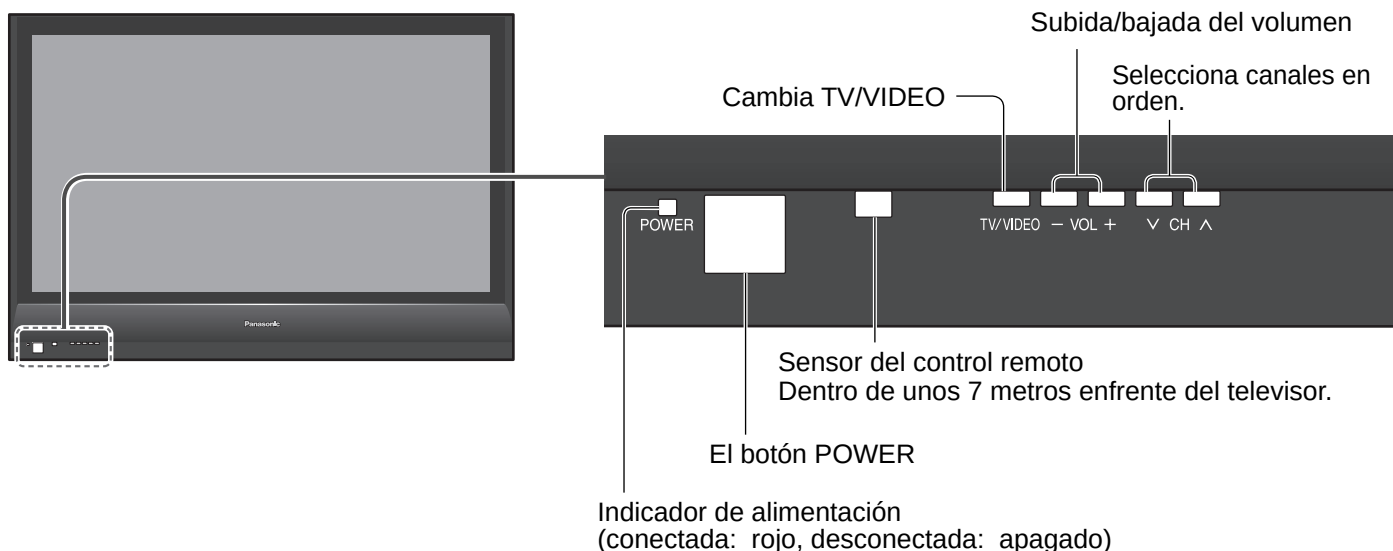
#### Para atar



#### Para aflojar

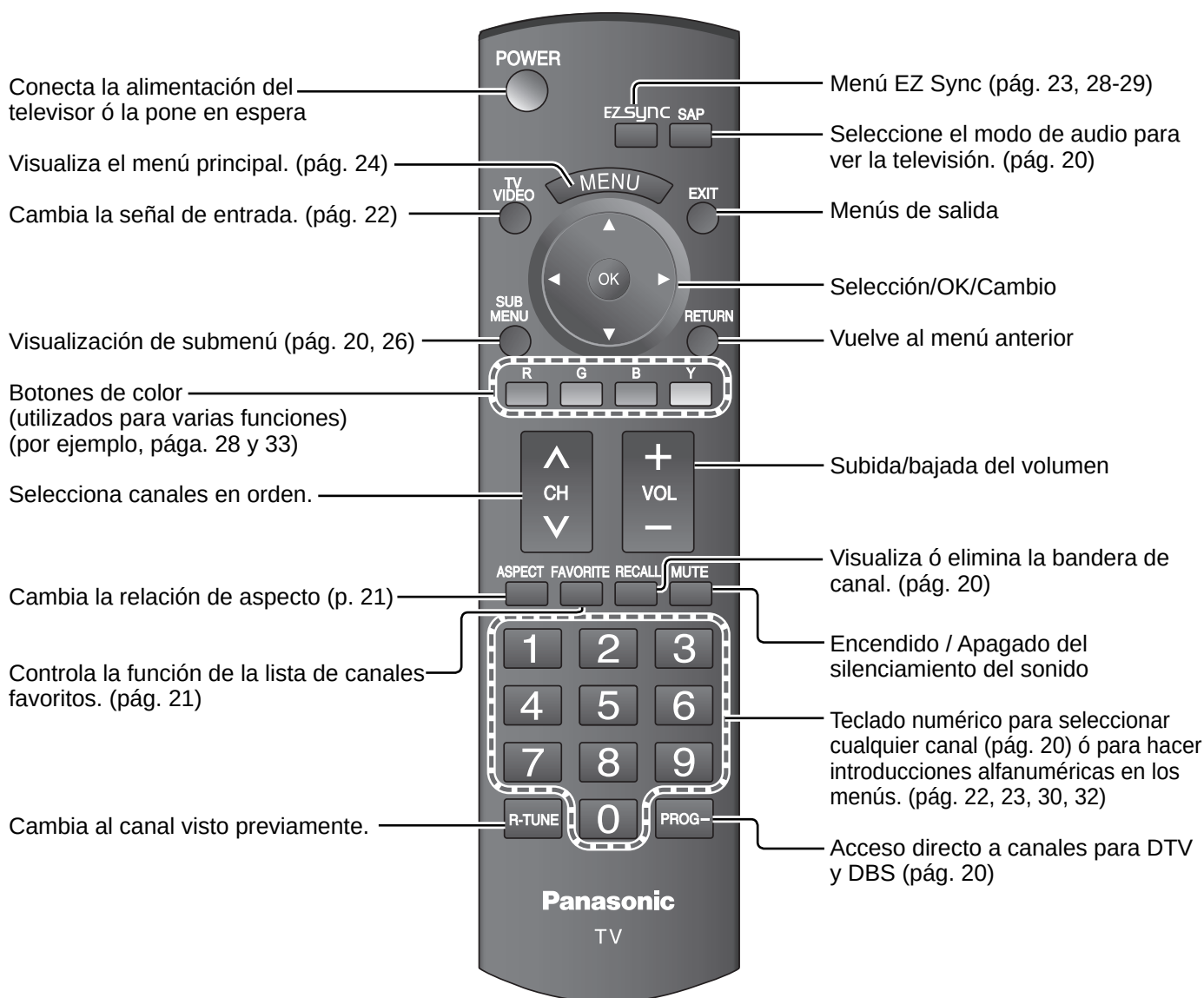


# Identificación de los controles



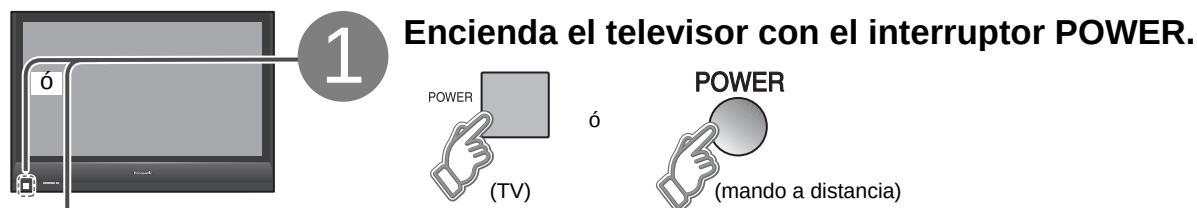
## Nota

- El televisor consumirá algo de corriente siempre que el enchufe del cable de alimentación esté introducido en la toma de corriente.



# Configuración por primera vez

“Ajuste inicial” se visualiza solamente cuando el TV se enciende por primera vez después de enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente y cuando “Autoencendido” (pág. 26-27) se pone en “No”.



■ Pulse para salir de la pantalla de menú



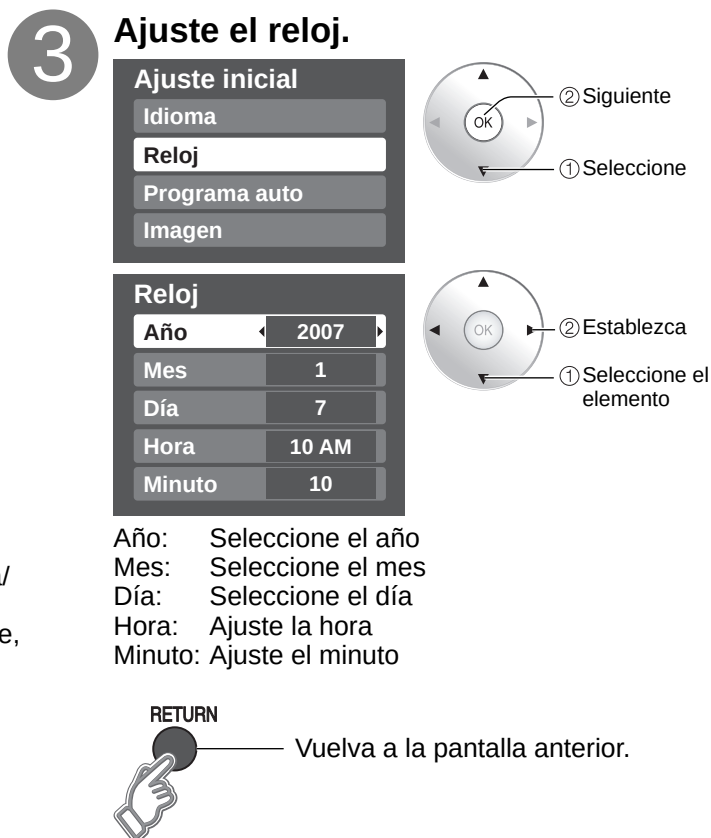
■ Para volver a la pantalla anterior

RETURN



## Nota

- Para cambiar la configuración (Idioma/Reloj/Programa auto/Imagen) más adelante, vaya a la pantalla de menú. (pág. 24, 26).



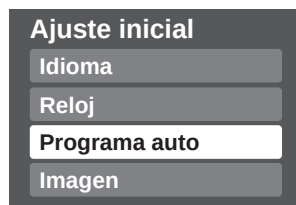
Año: Seleccione el año  
Mes: Seleccione el mes  
Día: Seleccione el día  
Hora: Ajuste la hora  
Minuto: Ajuste el minuto



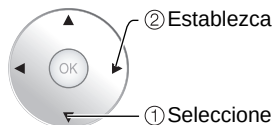
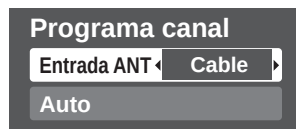
4

## Configuración automática de canales

### ① Seleccione "Programa auto"



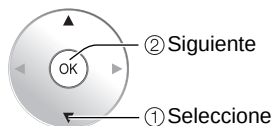
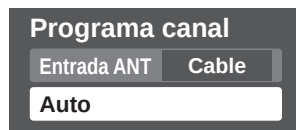
### ② Seleccione "Entrada ANT"



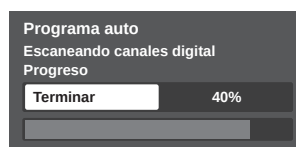
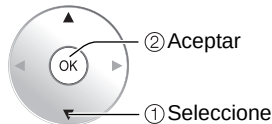
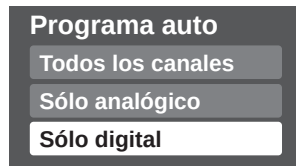
**Entrada ANT**

Cable: Televisión por cable  
Antena: Antena

### ③ Seleccione "Auto"



### ④ Seleccione el modo de exploración (Todos los canales/Sólo analógico/Sólo digital)

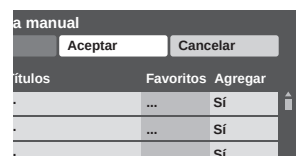


### Inicie la exploración de los canales.

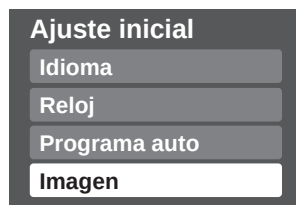
- Los canales disponibles (analógicos/digitales) se establecen automáticamente.

Todos los canales: Explora canales digitales y analógicos  
Sólo analógico: Explora canales analógicos solamente  
Sólo digital: Explora canales digitales solamente

### ⑤ Confirme los canales registrados.



- Si no se pulsa OK después de seleccionar "Aceptar", los canales no se memorizarán.
- Si realiza la exploración más de 2 veces, los canales guardados previamente se borrarán.



(Consulte la pág. 24)

### ■ Pulse para salir de la pantalla de menú



#### Nota

- Acerca de los sistemas de emisión

**Analógico (NTSC):**  
programación de TV tradicional

**Digital (ATSC):**  
nueva programación que le permite ver más canales con imagen y sonido de alta calidad

# Para ver la televisión

Conecte el TV a un receptor de televisión por cable, receptor digital multimedia, receptor de satélite o cable de antena (págs. 10-15).



## 1 Conecte la alimentación



### Nota

- Si el modo no es TV, pulse **TV VIDEO** y seleccione TV. (pág. 22)

## 2 Seleccione un número de canal.



### ■ Para introducir directamente el número de un canal digital

**PROG-** Cuando se sintonicen canales digitales, presione el botón para introducir el número menor en un número de canal complejo.

Ejemplo: CH15-1: **1** **5** **PROG-** **1**

### ■ Otras funciones útiles (Utilícelas después de 2)

#### Escucha con SAP (Programa de audio secundario)



### ■ Seleccione el modo de audio para ver la televisión.

#### ● Modo digital

Pulse SAP para seleccionar la siguiente pista de audio (si está disponible) cuando se recibe un canal digital.

Pista de audio 1 de 2  
(Inglés)

#### ● Modo analógico

Pulse SAP para seleccionar el modo de audio como se describe a continuación.

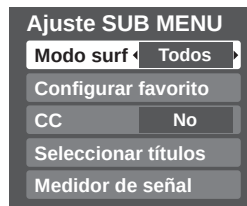
- Cada vez que se pulsa el botón SAP, el modo de audio cambiará como se muestra a continuación. (Estéreo/SPA/Mono)

#### Visualización de SUB MENU



### ■ Pulse SUB MENU para mostrar la pantalla del submenú. (pág. 26)

Este menú consiste en atajos a funciones de uso convenientes.



#### Recuperación de información

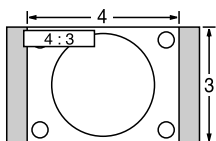


### ■ Visualice ó elimine la bandera de canales.



## Cambio de la relación de aspecto

■ Pulse **ASPECT** para cambiar entre los modos de aspecto. (pág. 41)



- 480i, 480p: COMP/JUSTO/4:3/ACERC
- 1080p, 1080i, 720p: COMP/H-LLENO/JUSTO/4:3/ACERC

## Llamada a un canal favorito



### ■ FAVORITOS

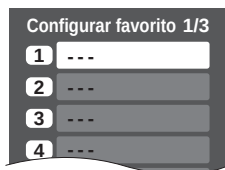
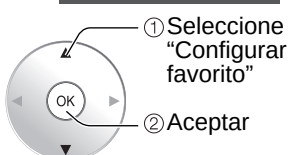
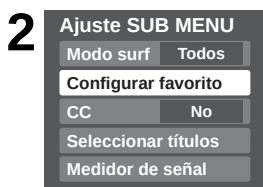
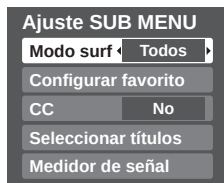
Los números de canales de Favoritos se visualizan en la pantalla de sintonización de favoritos. Seleccione la emisora deseada con el cursor ó usando las teclas de números. (vea debajo)

### Nota

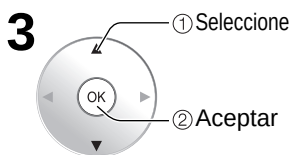
- Vuelva a seleccionar "Cable" ó "Antena" en "Entrada ANT" de "Programa canal" para cambiar la recepción de la señal entre televisión por cable y antena. (pág. 19, 33)
- El número del canal y el nivel del volumen se fijan incluso después de apagar el televisor.

## Configuración de la función de favoritos

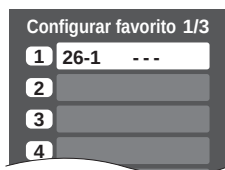
### 1 Visualice el menú



- Pulse repetidamente FAVORITE para cambiar entre las páginas (1/3, 2/3, 3/3 ó salir).



- Pulse ▲ ▼ para resaltar una posición en la lista. Y luego pulse OK para memorizar el canal visualizado en esa posición.
- También puede utilizar las teclas numéricas (1-9 y 0) para seleccionar los números de lista grabados (1-9 y 0). Al hacer esto, los números se grabarán directamente sin tener que pulsar la tecla OK.



### ● Para eliminar un canal favorito

Un canal memorizado se podrá eliminar de la lista manteniendo pulsado OK mientras su posición está resaltada.

### ● Para cambiar la página

Pulsando ◀ se cambia de página hacia atrás.

Pulsando ▶ se cambia de página hacia adelante.

## Utilización de la función de favoritos

### 1 FAVORITE



Pulse FAVORITE.

- Pulse repetidamente FAVORITE para cambiar entre las páginas (1/3, 2/3, 3/3 ó salir).



### 2

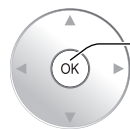


Seleccione

Pulse ▲ ▼ ó una tecla numerada (1-9 y 0) para resaltar un canal de la lista.

- Al seleccionar un número de canal de la lista con las teclas numeradas se visualizará directamente el canal.

### 3



Aceptar

Pulse OK para visualizar el canal resaltado.

# Para ver vídeo y DVDs

Si tiene algún equipo conectado al televisor, usted podrá la reproducción de vídeos y DVDs en la pantalla del televisor.

## Seleccionar entrada

Puede seleccionar el equipo externo al que quiera acceder.

**1** Con el equipo conectado encendido  
**Visualización del menú de selección de entrada**

**2** Seleccione el modo de entrada.

Pulse la tecla de número correspondiente en el mando a distancia para seleccionar la entrada de su elección.

Pulse la flecha ascendente/descendente para seleccionar la entrada de su elección, y luego pulse OK.

- Durante la selección, el menú "Seleccionar entrada" desaparece si no se realiza ninguna acción durante varios segundos.
- La terminal y la etiqueta del dispositivo conectado se indican. Para cambiar la etiqueta de entrada (pág. 34-35)

**3** Utilice el equipo conectado empleando el mando a distancia del mismo.

■ Para volver al TV

Nota

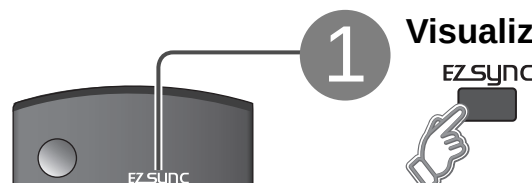
● Para conocer detalles, vea el manual del equipo ó pregunte a su concesionario local.

The diagram illustrates the process of selecting an input source on a Panasonic TV. It features a large image of a Panasonic remote control on the left. A line connects the 'TV VIDEO' button on the remote to step 1. Step 1 shows a hand pressing the 'TV VIDEO' button. Step 2 shows a menu titled 'Seleccionar entrada' (Select input) with options: 1 TV, 2 Componente 1, 3 Componente 2, 4 HDMI 1, 5 HDMI 2, 6 Video 1 (highlighted), and 7 Video 2. To the right of the menu is a numeric keypad (1-9, 0) and a circular directional pad with an 'OK' button. Arrows indicate using the numeric keypad or the directional pad to select an input. Below the menu is a terminal label 'Video 1 VCR' with a 'Terminal' and 'Etiqueta' (label) pointing to it. An example image shows a VCR screen with 'Video 1 VCR' and a label. Step 3 shows a hand pressing the 'TV VIDEO' button again, with an arrow pointing to the '1' button on the numeric keypad. A note at the bottom explains that the menu disappears if no action is taken for several seconds and that the terminal and label of the connected device are indicated.

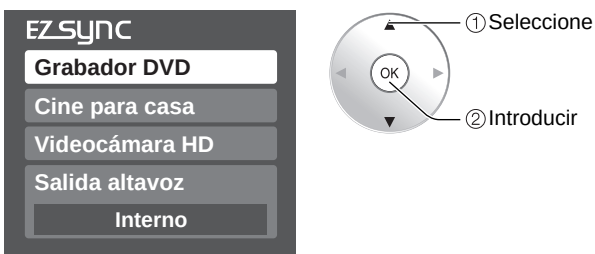
## EZ Sync™

Si conecta el equipo que tiene la función "HDAVI Control 2" al televisor con un cable HDMI, usted puede disfrutar utilizando la función más conveniente. Para conocer más detalles consulte "Control EZ Sync" en las pág. 28-29.

**1 Visualización del menú EZ Sync**



**2 Seleccione el equipo**



**3 Utilización**

Ahora puede utilizar el equipo seleccionado con el mando a distancia del televisor.

Siga el menú del equipo y disfrute viendo. Para las operaciones del control remoto, consulte la pág. 29.

### ■ Para volver al TV



#### Nota

- Para conocer detalles, vea el manual del equipo ó pregunte a su concesionario local.

# Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten seleccionar configuraciones para la imagen, el sonido y otras funciones, para que usted pueda disfrutar viendo la televisión como usted desee.

1

Visualice el menú

2

Seleccione el menú

3

Seleccione el elemento

4

Ajuste ó seleccione

MENU

EXIT

OK

RETURN

Menú

EZ Sync

Imagen

Audio

Cronómetro

Bloqueo

Ajuste

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

1 Seleccione

2 Siguiente

Seleccione

Ajuste ó Seleccione

1

Visualice el menú

2

Seleccione el menú

3

Seleccione el elemento

4

Ajuste ó seleccione

MENU

EXIT

OK

RETURN

Menú

EZ Sync

Imagen

Audio

Cronómetro

Bloqueo

Ajuste

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

1 Seleccione

2 Siguiente

Seleccione

Ajuste ó Seleccione

1

Visualice el menú

2

Seleccione el menú

3

Seleccione el elemento

4

Ajuste ó seleccione

MENU

EXIT

OK

RETURN

Menú

EZ Sync

Imagen

Audio

Cronómetro

Bloqueo

Ajuste

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

Imagen 1/2

Normal Sí

Modo Vívido

Contraste 0

Brillo 0

Color 0

Tinte 0

Nitidez 0

1 Seleccione

2 Siguiente

Seleccione

Ajuste ó Seleccione

■ Pulse para salir de la pantalla de menú  
EXIT

■ Para volver a la pantalla anterior  
RETURN

## ■ Lista de menús

| Menú       | Elemento                                                     |  |
|------------|--------------------------------------------------------------|--|
| EZ Sync    | Grabador DVD, Cine para casa, Videocámara HD, Salida altavoz |  |
|            |                                                              |  |
| Imagen     | Normal                                                       |  |
|            | Modo                                                         |  |
|            | Contraste, Brillo, Color, Tinte, Nitidez                     |  |
|            | Temp. color                                                  |  |
|            | Admi. colores                                                |  |
|            | Ajuste acercamiento                                          |  |
|            | Reduc de ruido                                               |  |
|            | 3D Y/C filtro                                                |  |
|            | Matriz color                                                 |  |
|            | MPEG NR                                                      |  |
| Audio      | Nivel oscuro                                                 |  |
|            | Normal                                                       |  |
|            | Bajos                                                        |  |
|            | Altos                                                        |  |
|            | Balance                                                      |  |
|            | Sonido IA                                                    |  |
|            | Envolvente                                                   |  |
|            | Salida altavoz                                               |  |
|            | Entrada HDMI 1<br>Entrada HDMI 2                             |  |
|            | Norm. de audio                                               |  |
| Cronómetro | Apagado, Cronómetro1-5                                       |  |
| Bloqueo    |                                                              |  |

24

| Ajustes / Configuraciones (alternativas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Grabadora DVD/Cine para casa/Videocámara HD]</b><br>Seleccione el equipo y utilícelo. (pág. 28)<br><b>[Salida altavoz]</b><br>Seleccione la salida de audio. <b>(Externo/Interno)</b> (pág. 28)<br>● Al menú EZ Sync se puede acceder directamente pulsando el botón EZ Sync del control remoto. ➔  (pág. 23) |                                                                                                                                                                                                         |
| Restablece la configuración del menú de imagen (excepto para "Otros ajustes"). <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Normal <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/>                                                                                                                                             |
| Modo de imagen básico <b>(Vívido/Estándar/Cinema/Usuario)</b> (pág. 43)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Modo <input type="checkbox"/> Vívido <input type="checkbox"/>                                                                                                                                           |
| Ajusta el color, el brillo, etc. para que cada modo de imagen se ajuste a sus gustos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Contraste <input type="text" value="+20"/> Tinte <input type="text" value="0"/><br>Brillo <input type="text" value="0"/> Nitidez <input type="text" value="0"/><br>Color <input type="text" value="0"/> |
| Selecciona el nivel de los colores cálidos (rojo) y de los colores fríos (azul). <b>(Azul/Normal/Rojo)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Temp. color <input type="checkbox"/> Azul <input type="checkbox"/>                                                                                                                                      |
| Admi. colores realza la reproducción de los colores verde y azul, especialmente las escenas exteriores. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               | Admi. colores <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/>                                                                                                                                      |
| Ajusta la alineación vertical y el tamaño cuando el ajuste del aspecto es "ACERC" (pág. 41)                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ajuste acercamiento <input type="text"/>                                                                                                                                                                |
| Reduce el ruido en el canal, comúnmente llamado efecto de nieve. Permanece en No cuando se recibe una señal intensa. <b>(No/Sí)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  | Reduc de ruido <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                                                                                                                     |
| Minimiza el ruido y la diafotía cromática de la imagen. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3D Y/C filtro <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                                                                                                                      |
| Selecciona la resolución de la imagen de los dispositivos conectados a componentes. <b>(HD/SD)</b><br>● SD: Visión normal      HD: Visión de alta definición<br>● Sólo se acepta la señal 480p, la televisión convencional (NTSC) no se está disponible.                                                                                                                                             | Matriz color <input type="checkbox"/> SD <input type="checkbox"/>                                                                                                                                       |
| Reduce el ruido de las señales digitales específicas de DVD, STB, etc. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | MPEG NR <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                                                                                                                            |
| Seleccione Oscuro ó Claro. Sólo es válido para las señales de entrada externas. <b>(Oscuro/Claro)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nivel oscuro <input type="checkbox"/> Claro <input type="checkbox"/>                                                                                                                                    |
| Repone los ajustes de Bajos, Altos y Balance a los ajustes predeterminados en la fábrica. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Normal <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/>                                                                                                                                             |
| Aumenta ó disminuye la respuesta de los graves.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bajos <input type="text" value="+ 4"/>                                                                                                                                                                  |
| Aumenta ó disminuye la respuesta de los agudos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Altos <input type="text" value="0"/>                                                                                                                                                                    |
| Realza el volumen de los altavoces izquierdo / derecho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Balance <input type="text" value="0"/>                                                                                                                                                                  |
| Iguale los niveles del sonido en todos los canales y entradas VIDEO. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sonido IA <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/>                                                                                                                                          |
| Mejora la respuesta de audio cuando se escucha sonido estéreo. <b>(Sí/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Envolvente <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                                                                                                                         |
| Cambia a "No" cuando se utilizan altavoces externos. <b>(Sí/No)</b><br>● "Sonido IA", "Envolvente" y "Norm. de audio" no funcionan si se selecciona "No".                                                                                                                                                                                                                                            | Salida altavoz <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/>                                                                                                                                     |
| Selecciona según la señal cuando está conectado HDMI. <b>(Auto/Digital/Análogo)</b><br>● Auto: Selecciona automáticamente la señal analógica/digital.                                                                                                                                                                                                                                                | Entrada HDMI 1 <input type="checkbox"/> Auto <input type="checkbox"/><br>Entrada HDMI 2 <input type="checkbox"/> Auto <input type="checkbox"/>                                                          |
| Minimiza la diferencia de volumen después de cambiar a entradas externas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Norm. de audio <input type="text" value="0"/>                                                                                                                                                           |
| Enciende/Apaga automáticamente el televisor (pág. 36)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Apagado <input type="checkbox"/> 60 <input type="checkbox"/>                                                                                                                                            |
| Bloquea canales y programas. (pág. 30)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                         |

● En el modo AV, el menú Audio y el menú Ajuste ofrecen un número menor de opciones.

# Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten hacer ajustes para la imagen, el sonido y otras funciones, para poder disfrutar viendo la TV de la forma que a usted más le convenga.

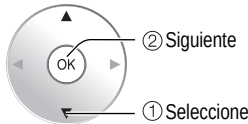
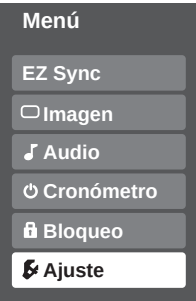


## 1 Visualice el menú

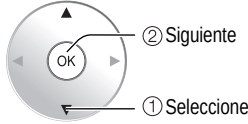
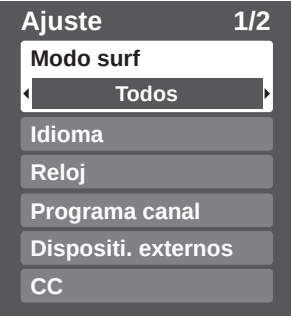


● Visualiza las funciones que pueden establecerse (cambia según la señal de entrada).

## 2 Seleccione “Ajuste”.



## 3 Seleccione el elemento.



■ Pulse para salir de la pantalla de menú  
EXIT

■ Para volver a la pantalla anterior  
RETURN

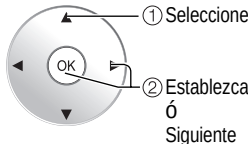
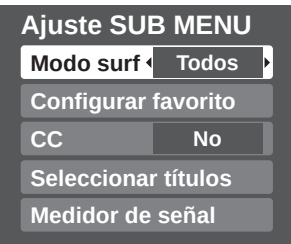
### ■ Lista de menús

| Menú          | Elemento            |  |
|---------------|---------------------|--|
| Ajuste        | Modo surf           |  |
|               | Idioma              |  |
|               | Reloj               |  |
|               | Programa canal      |  |
|               | Dispositi. externos |  |
|               | Títulos de entradas |  |
|               | Salida a monitor    |  |
|               | CC                  |  |
|               | Ajuste EZ Sync      |  |
|               | Autoencendido       |  |
| Otros ajustes | Apaga control       |  |
|               | Prende control      |  |
|               | Altavoz inicial     |  |
|               | Barra lateral       |  |
|               | Apaga sin señal     |  |
|               | Apaga sin operación |  |
|               | Acerca de           |  |
|               | Restaurar           |  |

## 1 Visualización de submenú



## 2 Seleccione el elemento



### ■ Lista de submenús

| Menú            | Elemento            |  |
|-----------------|---------------------|--|
| Ajuste SUB MENU | Modo surf           |  |
|                 | Configurar favorito |  |
|                 | CC                  |  |
|                 | Seleccionar títulos |  |
|                 | Medidor de señal    |  |

# (Continuación)

● Cómo utilizar las funciones de los menús (imagen, calidad de sonido, etc.)

Funciones avanzadas

| Ajustes / Configuraciones (alternativas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <p>Selecciona el canal con el botón "Channel up/down". <b>(Favoritos/Todos)</b></p> <p>● Favoritos: Sólo cuando se registran canales como FAVORITE (pág. 33).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Modo surf <input type="radio"/> Todos <input type="radio"/></p>  |
| Selecciona el idioma para los menús de la pantalla. (pág. 18)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Idioma <input type="text"/>                                         |
| Ajusta el reloj (pág. 18)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Reloj <input type="text"/>                                          |
| Establece los canales (pág. 32)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Programa canal <input type="text"/>                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |
| <p>Seleccione la terminal y la etiqueta del equipo externo. (pág. 34)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |
| <p><b>[Comp. 1/Comp. 2/HDMI 1/HDMI 2/Video 1/Video 2]</b></p> <p>Para impedir el aullido y la oscilación de la imagen, detenga la salida de la imagen y el sonido especificados en este menú (pág. 34). <b>(Sí/No)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                     |
| Visualiza subtítulos (pág. 34).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | CC <input type="text"/>                                             |
| <p>Controla el equipo conectado a los terminales HDMI (pág. 28) <b>(Sí/No)</b></p> <p>● "Apaga control", "Prende control" y "Altavoz inicial" no se pueden seleccionar si está seleccionado "No".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EZ Sync <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>              |
| Establece "Apaga control" de los equipos de conexión HDMI (pág. 28). <b>(Fijar/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Apaga control <input type="radio"/> Fijar <input type="radio"/>     |
| Establece "Prende control" de los equipos de conexión HDMI (pág. 28). <b>(Fijar/No)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Prende control <input type="radio"/> Fijar <input type="radio"/>    |
| Selecciona los altavoces predeterminados (pág. 28) <b>(Interno/Externo)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Altavoz inicial <input type="radio"/> Interno <input type="radio"/> |
| <p>Enciende automáticamente el televisor cuando se enciende el receptor de televisión por cable ó un dispositivo conectado. <b>(No/Sí)</b></p> <p>● El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido / apagado no funcionará si se establece "Autoencendido". (pág. 36)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Autoencendido <input type="radio"/> No <input type="radio"/>        |
| <p>Aumenta el brillo de la barra lateral. <b>(Alto/No/Bajo/Medio)</b> (modo 4:3 solamente)</p> <p>● El ajuste recomendado es "Alto" para impedir la "Retención de imagen". (pág. 43)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Barra lateral <input type="radio"/> Alto <input type="radio"/>      |
| <p>Para ahorrar energía, el televisor se apaga automáticamente cuando no se recibe ninguna señal durante más de 10 minutos. <b>(Sí/No)</b></p> <p><b>Nota</b></p> <p>● No se utiliza cuando se configura "Autoencendido", "Cronómetro", "Bloqueo", o el canal digital.</p> <p>● "Apaga sin señal fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Apaga sin señal".</p> <p>● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.</p>                                 | Apaga sin señal <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/>      |
| <p>Para ahorrar energía, el TV se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación con las teclas del mando a distancia o del panel delantero durante más de 3 horas. <b>(No/Sí)</b></p> <p><b>Nota</b></p> <p>● No se utiliza cuando se configura "Autoencendido" o "Cronómetro".</p> <p>● "Apaga sin operación fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Apaga sin operación".</p> <p>● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.</p> | Apaga sin operación <input type="radio"/> No <input type="radio"/>  |
| Visualiza la versión del televisor y la licencia del software.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Acerca de <input type="text"/>                                      |
| Al realizar la reposición se cancelarán todos los elementos establecidos con Ajuste como, por ejemplo, los ajustes de canales. (pág. 32)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Restaurar <input type="text"/>                                      |

| Ajustes / Configuraciones (alternativas)                                                                       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Selecciona el modo para seleccionar canales con el botón de canal arriba/abajo <b>(Favoritos/Todos)</b>        |  |
| Llama a un canal favorito. (pág. 21)                                                                           |  |
| Visualiza subtítulos ocultos. (pág. 34) <b>(No/Sí)</b>                                                         |  |
| Cambia el identificador de emisora. (pág. 33)                                                                  |  |
| Compruebe la intensidad de la señal si se encuentran interferencias o se congela una imagen digital. (pág. 32) |  |

# EZ Sync™ “HDAVI Control”™\*

\* Control simultáneo de todos los componentes de Panasonic equipados con “HDAVI Control” utilizando un botón de un mando a distancia.

Disfrute de la interoperabilidad HDMI adicional con los productos Panasonic que tienen la función “HDAVI Control”. Este televisor soporta la función “HDAVI Control 2”.

Las conexiones a algunos equipos de Panasonic (grabadora DVD DIGA, videocámara HD, dispositivo de cine para casa RAM, reproductor de cine para casa, amplificador, etc.) con cables HDMI le permiten hacer interfaz automáticamente.

El equipo con la función “HDAVI Control” permite las operaciones siguientes:

Cambio de entrada automático, control de altavoces, prende control, apaga control, control de altavoces. (pág. 29)

Además, el equipo con la función “HDAVI Control 2” permite realizar la operación siguiente:

Control EZ Sync (para “HDAVI Control 2”) (pág. 29)

EZ Sync “HDAVI Control”, basada en las funciones de control provistas por HDMI, una norma industrial conocida como HDMI CEC (control electrónico de consumidores), es una función única que nosotros hemos desarrollado y agregado. Como tal, su funcionamiento con equipos de otros fabricantes que soportan HDMI CEC no puede ser garantizado.

■ Para la primera vez / Cuando se agrega un equipo nuevo, se reconecta un equipo o se cambia la instalación Después de hacer la conexión, encienda el equipo y luego encienda el televisor. Seleccione el modo de entrada al HDMI 1 o HDMI 2 (pág. 22) y asegúrese de que la imagen se visualice correctamente.

● Esta función necesita de un cable que cumpla con la norma HDMI (completamente cableado). Los cables que no cumplan con la norma HDMI no se pueden utilizar.

Se recomienda utilizar un cable HDMI de Panasonic.

Número de pieza recomendada: RP-CDHG15 (4,9 pies/1,5 m), RP-CDHG30 (9,8 pies/3,0 m), RP-CDHG50 (16,4 pies/5,0 m)

**1 Visualice el menú.**

**2 Seleccione “Ajuste”.**

**3 Seleccione “Ajuste EZ Sync”.**

**4 Seleccione “EZ Sync”**

**5 Seleccione “Sí”.**  
(La opción predeterminada es “Sí”)

■ Pulse para salir de la pantalla de menú  
EXIT

■ Para volver a la pantalla anterior  
RETURN

Cambio de entrada automático

Control de altavoces

Control EZ Sync sólo con el mando a distancia del TV (para “HDAVI Control 2”)

Prende control

Apaga control

Altavoz inicial

Reproducción de cine para casa con un toque

● Si no se ha conectado un equipo HDMI o si se utiliza un equipo HDMI estándar (sin “EZ Sync”), seleccione “No”.

Al empezar la reproducción de DIGA, reproductor de cine para casa ó equipo de cine para casa RAM, la entrada del televisor cambia automáticamente a la entrada correspondiente al equipo de reproducción.

- Para el equipo de cine para casa RAM, los altavoces cambian automáticamente al modo de cine para casa. Si se utiliza la operación DIGA, la entrada del televisor cambia automáticamente a DIGA y se visualiza el menú DIGA.

Para la salida de audio puede seleccionar los altavoces de cine para casa o del televisor.

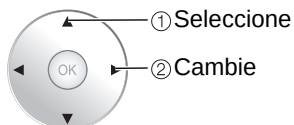
Controle los altavoces de cine para casa con el control remoto del televisor.

Esta función sólo está disponible cuando está conectado un amplificador o reproductor de cine para casa de Panasonic.

① Pulse 

② Seleccione “Salida altavoz”

③ Seleccione “Externo” ó “Interno”



■ **Externo:** Ajuste para el equipo

Subida/bajada del volumen →



silenciamiento del sonido →



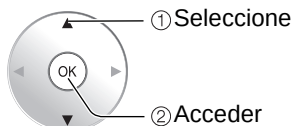
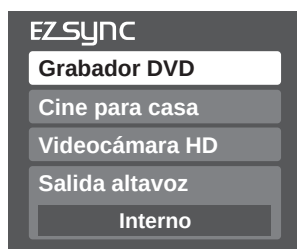
- El sonido del televisor se silencia.
- Cuando se apaga el equipo, los altavoces del televisor se activan.
- Al seleccionar “Externo”, el equipo se enciende automáticamente si está en el modo de espera.

■ **Interno:** Los altavoces del televisor están activados.

En el menú EZ Sync, usted puede seleccionar el equipo Panasonic conectado mediante HDMI y acceder a él rápidamente. Continúe utilizando el control remoto de su televisor para utilizar el equipo, apuntándolo al televisor.

① Pulse 

② Seleccione el equipo al que quiera acceder.



Sólo puede seleccionar los elementos disponibles.

■ **Control remoto del televisor disponible**

|                                                                                     |                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | Mover el cursor/Seleccionar                               |
|  | Configurar/Acceder                                        |
|  | Volver al menú anterior                                   |
|  | Visualizar el menú de funciones del equipo                |
|  | Disponible cuando se visualiza la finalidad de las teclas |

③ Utilice el equipo con el control remoto del televisor, apuntándolo al televisor.

- Para utilizar el equipo, lea el manual del mismo.

Cuando se selecciona “Fijar” (pág. 27), el televisor se enciende automáticamente y cambia a la entrada HDMI apropiada siempre que el equipo compatible con “EZ Sync” se enciende inicialmente y se selecciona el modo de reproducción.

Cuando se selecciona “Fijar” (pág. 27) y se apaga el televisor, todos los equipos compatibles con EZ Sync que están conectados se apagan también automáticamente.

- La DIGA (Grabadora DVD de Panasonic) no se apagará si aún está en el modo de grabación.

**Aviso:** El televisor permanece encendido aunque se apague el equipo compatible con EZ Sync.

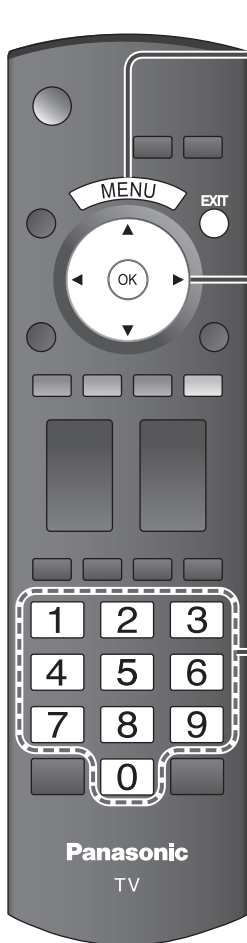
“Interno” es el ajuste predeterminado. Para poner el sistema de cine para casa como altavoces predeterminados, cambie la configuración de altavoces predeterminada de “Interno” a “Externo”. El sonido saldrá del sistema de cine para casa siempre que se suministre alimentación al televisor.

Si se pulsa la tecla “ONE TOUCH PLAY” en el control remoto del equipo para el sistema de cine para casa, la secuencia de operaciones siguientes se realiza automáticamente.

- ① La alimentación del sistema de cine para casa se conecta y empieza la reproducción.
- ② El televisor se enciende y se muestra la pantalla de reproducción.
- ③ El audio se silencia y el televisor cambia al modo de cine para casa.

# Bloqueo

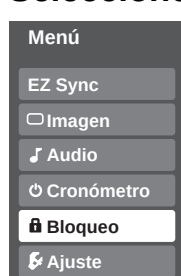
Puede bloquear canales ó programas especificados para impedir que los niños vean su contenido censurable.

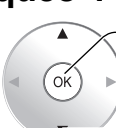


**1 Visualice el menú**



**2 Seleccione “Bloqueo”.**

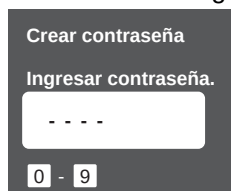




Cada vez que visualice el menú Bloqueo se le pedirá que introduzca su contraseña.

**3 Introduzca su contraseña de 4 dígitos.**

Para ver un programa bloqueado ó cambiar los ajustes de calificación deberá introducir un código de 4 dígitos.





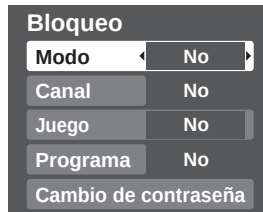
- Si es la primera vez que introduce una contraseña, introduzca el número dos veces en orden para registrarlo.

**4 Seleccione el modo de bloqueo.**

**■ Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT

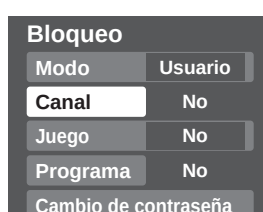






- No: Desbloquea toda la configuración de bloqueo de “Canal”, “Juego” y “Programa”.
- Total: Bloquea todas las entradas independientemente de la configuración de bloqueo “Canal”, “Juego” y “Programa”.
- Usuario: Bloquea las entradas especificadas de “Canal”, “Juego” y “Programa”.

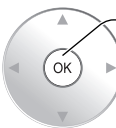
**5 Seleccione el elemento**





- “Canal”, “Juego” y “Programa” se pondrán grises a menos que se seleccione “Usuario” en “Modo”.

**6 Establezca**



Establezca

**Precaución**

- Anote su contraseña por si la olvida. (Si ha olvidado su contraseña, consulte a su concesionario local.)

**Nota**

- Cuando seleccione un canal bloqueado se visualizará un mensaje que le permitirá ver el canal si usted introduce su contraseña.

## ■ Para seleccionar el canal ó la clasificación del programa que va a bloquear

### Bloqueo de canal

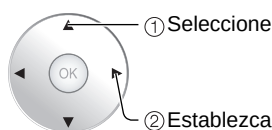
Seleccione hasta 7 (1-7) canales para bloquearlos. Estos canales se bloquearán independientemente de la clasificación del programa.

① Seleccione “Modo” y póngalo en “Usuario”.

② Seleccione el canal que va a bloquear.

**Bloquear canal**

|         |         |
|---------|---------|
| Modo    | Usuario |
| Canal 1 | 3       |
| Canal 2 | 4       |
| Canal 3 | -       |



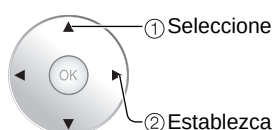
● Para bloquear/desbloquear todos los canales:  
Seleccione “Modo” y póngalo en “Total” o en “No”.

Total: Bloquea todos los canales  
No: Desbloquea todos los canales

### Juego

Bloquea Canal 3, Canal 4 y las entradas externas.

Seleccione “Juego” en ⑤ y póngalo en “Sí”.



Sí: Bloquea  
No: Desbloquea

### Bloqueo de programa

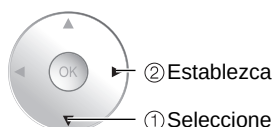
#### ■ Para establecer el nivel de clasificación

La tecnología “V-chip” permite que los programas restringidos sean bloqueados según las clasificaciones de televisión.

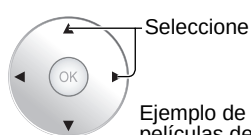
① Select “Modo” and set to “Sí”.

**Bloquear prog.**

|                  |    |
|------------------|----|
| Modo             | Sí |
| Salida a monitor | Sí |
| MPAA             | No |
| U.S.TV           | No |
| C.E.L.R.         | No |
| C.F.L.R.         | No |



③ Seleccione la clasificación que va a bloquear.



Ejemplo de “MPAA” (clasificaciones para películas de los EE.UU.)

|       |                                                                                                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No    | Sin clasificación                                                                                 |
| G     | Público en general: Todos los públicos                                                            |
| PG    | Se recomienda el acompañamiento de los padres                                                     |
| PG-13 | Aviso para los padres: No es apropiado para menores de 13 años                                    |
| R     | Restringido: Los menores de 17 años necesitan ser acompañados por los padres ó una persona adulta |
| NC-17 | No se admite que ningún menor de 17 años vea el programa                                          |
| X     | Adultos solamente                                                                                 |

● Para obtener otra información (pág. 40)

#### ■ Para desactivar la grabación del programa bloqueado

➔ Seleccione “Salida a monitor” y póngalo en “Sí”.

**Bloquear prog.**

|                  |    |
|------------------|----|
| Modo             | Sí |
| Salida a monitor | No |
| MPAA             | No |
| U.S.TV           | No |
| C.E.L.R.         | No |
| C.F.L.R.         | No |

Sí: Activa la salida del terminal del monitor para los programas que han sido establecidos en “Bloqueo”.  
No: Desactiva la salida del terminal del monitor para los programas que han sido establecidos en “Bloqueo”.

② Seleccione la categoría de calificación que quiera seguir.

**Bloquear prog.**

|                  |    |
|------------------|----|
| Modo             | Sí |
| Salida a monitor | Sí |
| MPAA             | No |
| U.S.TV           | No |
| C.E.L.R.         | No |
| C.F.L.R.         | No |



- MPAA: Clasificaciones para películas de los EE.UU.
- U.S.TV: Clasificaciones para programas de televisión de los EE.UU.
- C.E.L.R.: Clasificaciones para el inglés de Canadá
- C.F.L.R.: Clasificaciones para el francés de Canadá

### Cambiar código

#### ■ Para cambiar la contraseña

- ① En ④, seleccione “Cambio de contraseña” y pulse OK
- ② Introduzca dos veces la nueva contraseña de 4 dígitos.

**Bloqueo**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Modo                 | No |
| Canal                | No |
| Juego                | No |
| Programa             | No |
| Cambio de contraseña |    |

**Cambio de contraseña**

Ingresa nueva contraseña.

.....

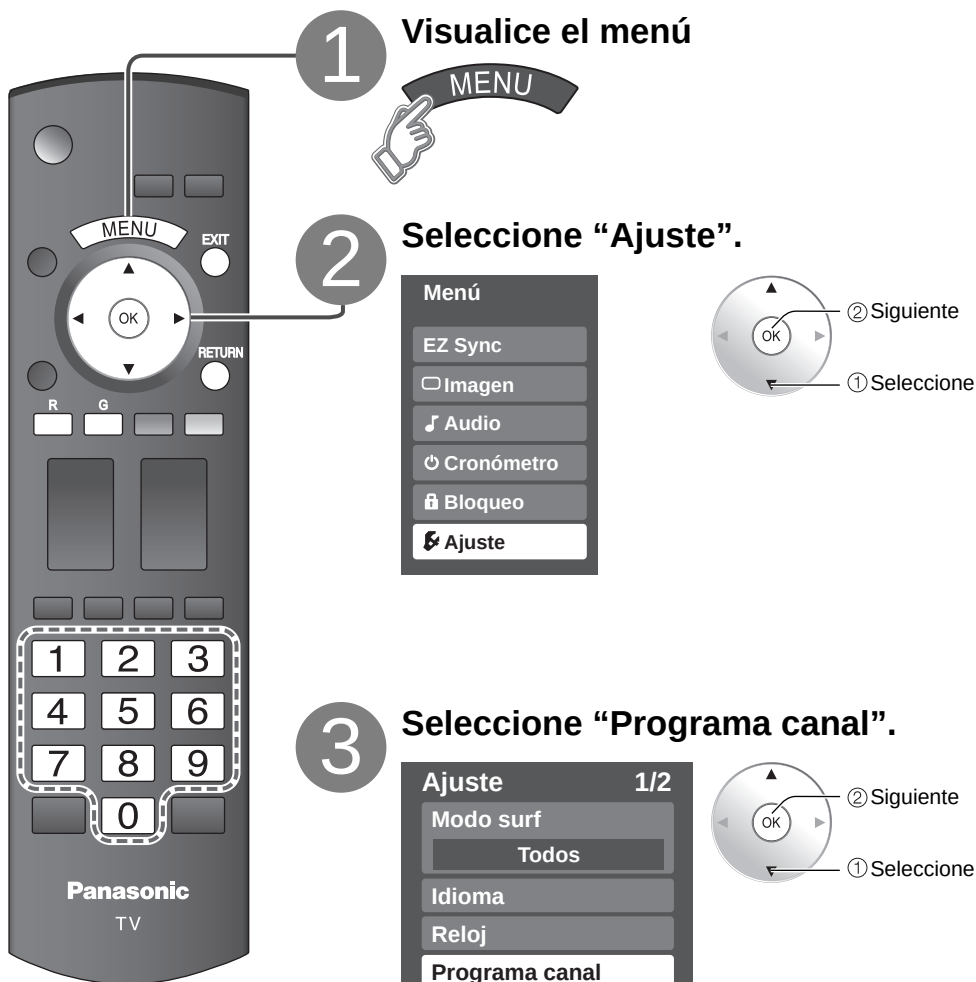
0 - 9

#### Nota

- Este televisor ha sido diseñado para soportar el “Downloadable U.S. Region Rating System” cuando se encuentre disponible. (Sólo está disponible en los EE.UU.)
- La clasificación No es independiente de otras clasificaciones.
- Cuando bloquee una edad específica basándose en el nivel de clasificación, la clasificación No y cualquier otra clasificación más restrictiva también se bloqueará.

# Edición y configuración de canales

Los ajustes del canal actual se pueden cambiar según sus necesidades y las condiciones de la recepción.



■ Pulse para salir de la pantalla de menú



## ■ Para restablecer los ajustes del menú Ajuste

- ① Seleccione "Restaurar" en el menú Ajuste (3) y pulse OK.
- ② Introduzca su contraseña de 4 dígitos con los botones de números.
- ③ Seleccione "Sí" en la pantalla de confirmación y pulse OK.

Auto

Ajuste automático

Manual

Ajuste manual

Medidor de señal

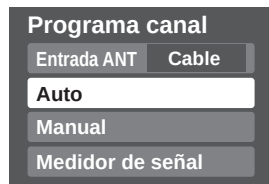
Compruebe la intensidad de la señal.

Busca y agrega automáticamente los canales que pueden recibirse a la memoria.

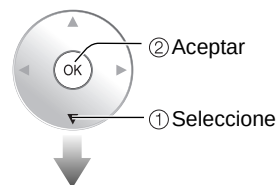
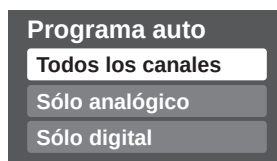
### ① Seleccione “Entrada ANT”

➔ Seleccione Cable ó Antena (pág. 19)

### ② Seleccione “Auto”



### ③ Seleccione el modo de exploración (pág. 19)



Las configuraciones se hacen automáticamente

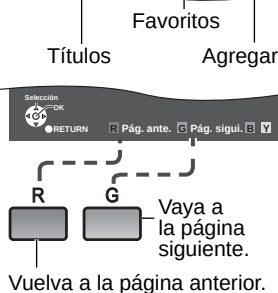
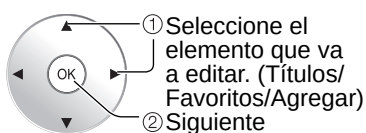
- Vaya al paso ⑤ de abajo después de completar el ajuste.
- Todos los canales memorizados previamente se borrarán.

Utilice este procedimiento cuando cambie la configuración de los canales de recepción ó cuando cambie la visualización de los canales. Además, utilícelo también para agregar ó brincar manualmente canales que se encuentran en la lista de canales.

### ① Seleccione “Editar”



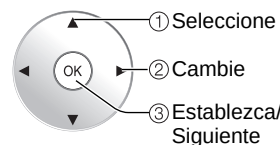
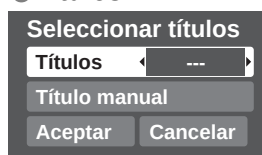
### ② Seleccione el elemento que quiera editar.



- **Títulos:** Cambio del identificador de emisoras
- **Favoritos:** Registra los canales en la lista de favoritos.
- **Agregar:** Agrega ó brinca canales Encendido/apagado de sintonía secuencial

### ③ Edite

#### ● Títulos



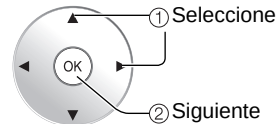
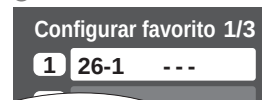
#### Títulos

Seleccione el identificador de emisora.

#### Título manual

Cambio de nombre (máximo de 7 caracteres disponibles)

#### ● Favoritos



#### Configurar favorito

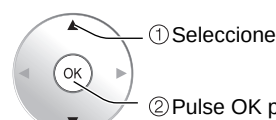
Seleccione el número.

#### ● Agregar

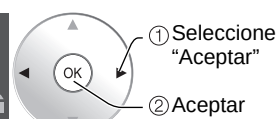
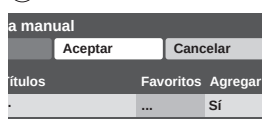
- Pulse OK para seleccionar “Sí” (agregar) ó “No” (brincar).



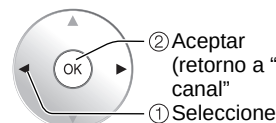
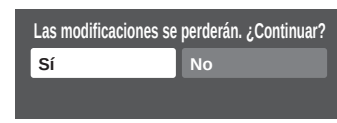
### ④ Mueva el cursor al número del canal



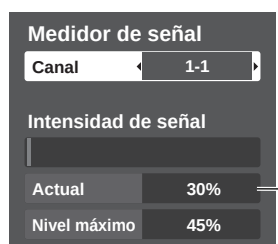
### ⑤ Seleccione “Aceptar”



### Para cancelar la edición



Compruebe la intensidad de la señal si se encuentra interferencia ó se congela una imagen digital.



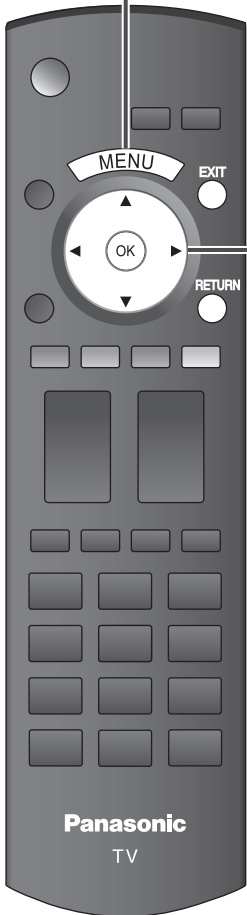
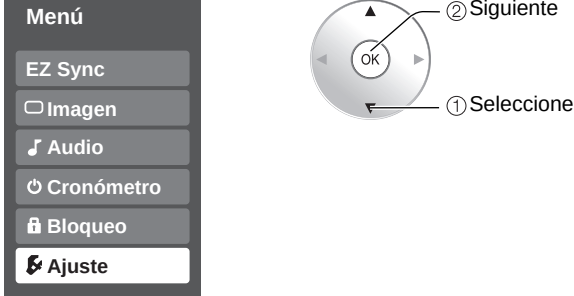
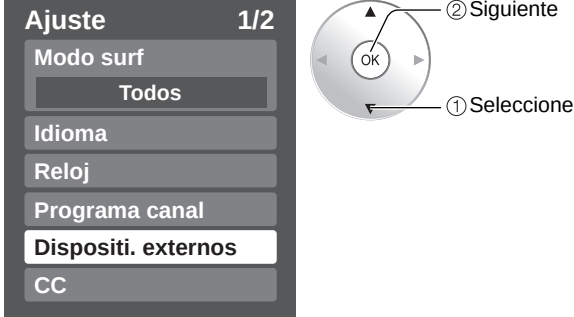
- Si la señal es débil compruebe la antena. Si no encuentra ningún problema, consulte a su concesionario local.

#### Nota

- No está disponible si se selecciona “Cable” en “Entrada ANT” (vea más arriba).
- Sólo es eficaz para los canales digitales.

- Mientras está activado “Bloqueo” (pág. 30), si se selecciona “programa canal”, se visualizará “Ingresar contraseña.”.

# Títulos de entradas/Salida a monitor/

- 1 Visualice el menú**
- 
- 2 Seleccione "Ajuste".**
- 
- 3 Seleccione "Dispositi. externos" ó "CC".**
- 
- 4 (Dispositi. externos) Seleccione "Títulos de entradas" ó "Salida a monitor"**
- 
- 5 Establezca**

Títulos de  
entradas

Etiquetas de  
visualización  
de  
dispositivos  
externos

Salida a monitor

Pare la  
salida de  
imagen y  
sonido

CC

Visualización  
de subtítulos

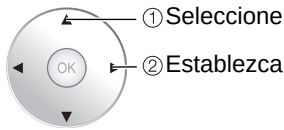
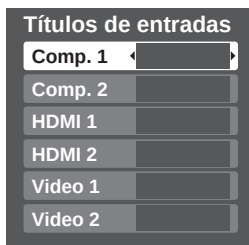
■ Pulse para salir de  
la pantalla de menú



# Subtítulos

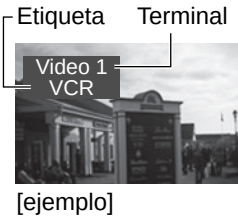
Los dispositivos conectados a los terminales de entrada externos se pueden etiquetar para identificarlos más fácilmente durante la selección de entrada. (En el modo de selección de entrada de la página 22 ②)

## ■ Seleccione el terminal y la etiqueta del equipo externo.



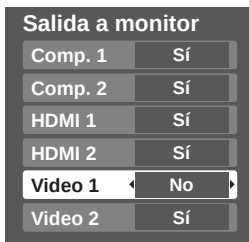
- Terminales: Comp. 1-2/HDMI 1-2/Video 1-2
- Etiqueta: BRINCAR\*/VCR/DVD/CABLE/DBS/PVR/JUEGO/AUX/[BLANCO]

\* Si se selecciona "BRINCAR", al pulsar el botón TV/VIDEO se omitirá la entrada.



Para impedir el aullido y la oscilación de la imagen, detenga la salida de la imagen y el sonido especificados en este menú (pág. 26)

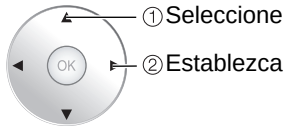
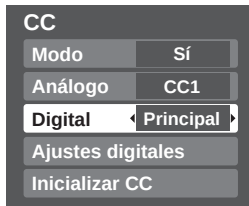
## ■ Seleccione el terminal y ponga "No"



- Seleccione "No" para detener la salida de imagen y sonido. (Video 1/Video 2)
- Comp. 1/Comp. 2/HDMI 1/HDMI 2 no pueden dar salida a señales de vídeo, independientemente del ajuste de "Salida a monitor". Cuando se conecte un equipo (STB, DVD, etc.) a los terminales HDMI ó COMPONENT sólo se podrán obtener señales de audio. Por los terminales de salida no pueden pasar señales de vídeo.

La televisión incluye un decodificador incorporado capaz de proporcionar una visualización de texto del audio. El programa que esté siendo transmitido deberá tener información de subtítulos ocultos (CC). (pág. 41)

## ■ Seleccione el elemento y establézcalo.



- La configuración en "Análogo" ó "Digital" depende de la emisora.

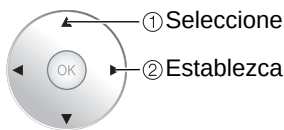
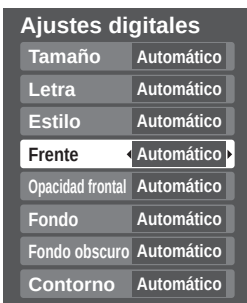
- | Modo    | Seleccione "Sí" (cuando no se utilice "No").                                                            |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Análogo | (Elija el servicio de subtítulos de las emisiones analógicas.)                                          |
| CC1-4:  | Información relacionada con las imágenes (Aparece en la parte inferior de la pantalla.)                 |
| T1-4:   | Información textual (Aparece en toda la pantalla.)                                                      |
| Digital | (El menú Subtítulos digitales le permite configurar la forma en que va a ver los subtítulos digitales.) |

Presione para seleccionar la opción.

- "Principal", "Secund.", "Servicio 3", "Servicio 4", "Servicio 5", "Servicio 6"

## ■ Para hacer configuraciones de visualización más a fondo en los programas digitales

- ① Seleccione "Ajustes digitales" y pulse OK.
- ② Seleccione el elemento y establézcalo.



- Tamaño: Tamaño del texto
- Letra: Fuente del texto
- Estilo: Estilo del texto (Elevado, Deprimido, etc.)
- Frente: Color del texto
- Opacidad frontal: Opacidad del texto
- Fondo: Color de la caja de texto
- Fondo oscuro: Opacidad de la caja de texto
- Contorno: Color del contorno del texto (Identifique las opciones de configuración en la pantalla.)

## ■ Para restablecer la configuración

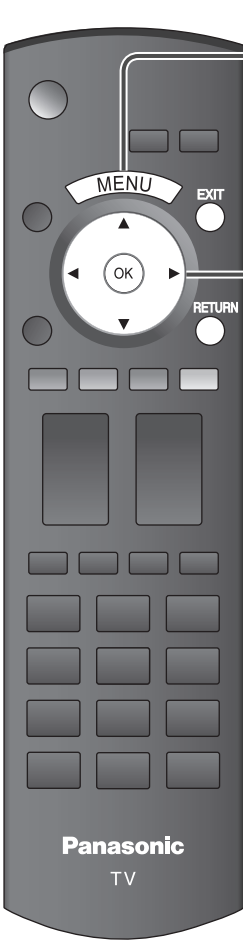
Seleccione "Inicializar CC" y pulse OK.

# Utilización del temporizador

El televisor se puede encender/apagar automáticamente en la fecha y a la hora designadas.

- El reloj deberá estar puesto en hora antes de hacer los ajustes de la hora de encendido/apagado. (pág. 18)
- El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido / apagado no funcionará si se establece "Autoencendido". (pág. 26).

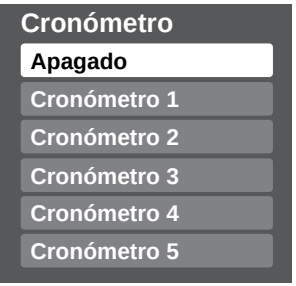
**1 Visualice el menú**



**2 Seleccione "Cronómetro".**



**3 Seleccione el temporizador que va a establecer.**



■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT



■ **Para volver a la pantalla anterior**

RETURN



**Apagado**

Se apaga automáticamente.

**Cronómetro 1**

Se enciende automáticamente.

1

(Se pueden establecer 5 temporizadores.)

**Cronómetro 5**

4

## Establezca el temporizador.

### ■ Para establecer “Apagado” (Temporizador de apagado)

Pulse para que la unidad se apague automáticamente después de transcurrir un tiempo preseleccionado.

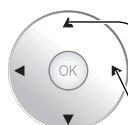


Establezca

● 0/30/60/90 (minutos)

### ■ Para establecer “Cronómetro 1-5” (Temporizador de encendido/apagado)

Seleccione el elemento y establézcalo.



① Seleccione

② Establezca

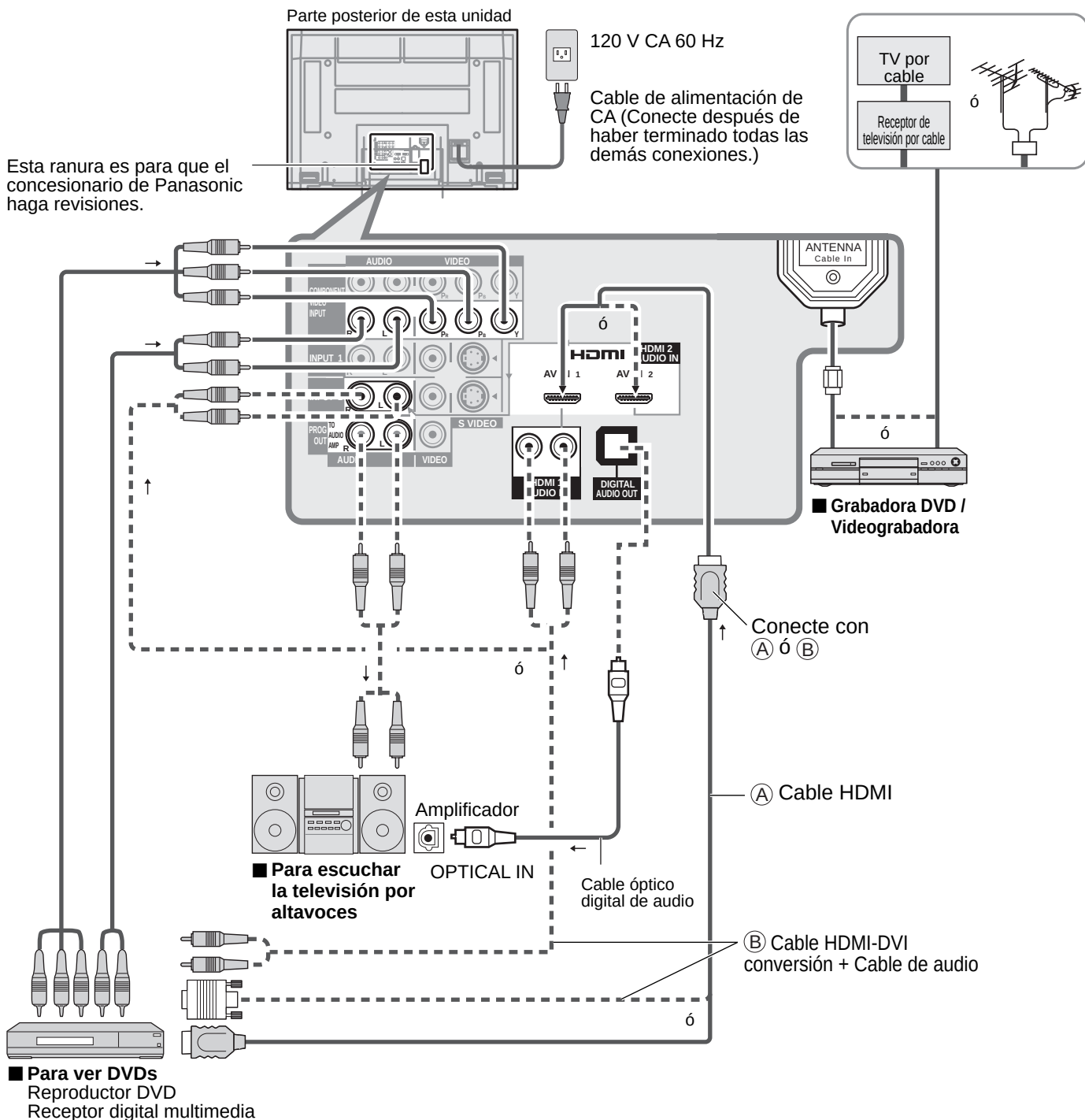
|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| <b>Canal</b>    | Seleccione el canal             |
| <b>Día</b>      | Seleccione el día               |
| <b>Encender</b> | La hora de encendido.           |
| <b>Apagar</b>   | La hora de apagado.             |
| <b>Fijar</b>    | Ajuste del temporizador (Sí/No) |

#### Nota

- El televisor se apaga automáticamente después de pasar 90 minutos cuando se enciende mediante el Cronometro. Esto se cancelará si se selecciona Apagar ó se presiona una tecla.

# Conexiones AV recomendadas

Estos diagramas muestran nuestras recomendaciones sobre cómo conectar el televisor a varios equipos. Para hacer otras conexiones, consulte las instrucciones de cada equipo y las especificaciones (pág. 45). Para obtener ayuda adicional, visite nuestro sitio Web [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com).



- Las señales de entrada de vídeo y audio conectadas a un terminal especificado en "Salida a monitor" (pág. 34) no pueden salir por los terminales "PROG OUT". Sin embargo, sí se obtendrá salida de audio por el terminal "DIGITAL AUDIO OUT".
- Para impedir el aullido y la oscilación de la imagen, establezca la configuración "Salida a monitor" cuando conecte la videograbadora mediante una conexión en bucle. (pág. 26, 34)

- Cuando se conecte un equipo (STB, DVD, etc.) a los terminales HDMI ó COMPONENT sólo se podrán obtener señales de audio. Por los terminales de salida no pueden pasar señales de vídeo.
- Cuando se reciban señales de canales digitales, todos los formatos digitales se convertirán en sentido descendente a vídeo NTSC compuesto para salir por los terminales PROG OUT.

Siga los diagramas de conexiones de abajo para hacer el control HDAVI de un solo equipo AV como, por ejemplo, una grabadora DIGA/DVD, un equipo de cine para casa RAM ó un reproductor de cine para casa de Panasonic.

Consulte la página 28-29 para conocer la configuración del menú Ajuste e información de control adicional.

- Los cables HDMI y/u ópticos no son suministrados.

Si se cambia la conexión (o configuración) del equipo compatible con el control HDAVI, desconecte la alimentación de esta unidad y vuelva a conectarla mientras la alimentación de todos los equipos está conectada (para que esta unidad reconozca correctamente el equipo conectado) y compruebe que funcione el equipo DIGA, el equipo de cine para casa RAM y el reproductor de cine para casa.

## Nota

- Se recomienda HDMI 1.

Cuando se conecta a HDMI 2, ponga el modo de entrada en HDMI 2 (pág. 22) inicialmente antes de conectar a HDMI 2. Después de hacer la conexión, confirme las funciones de control de HDMI (pág. 28-29).

## ■ Conexión de esta unidad a DIGA, sistema de cine para casa RAM o reproductor de cine para casa

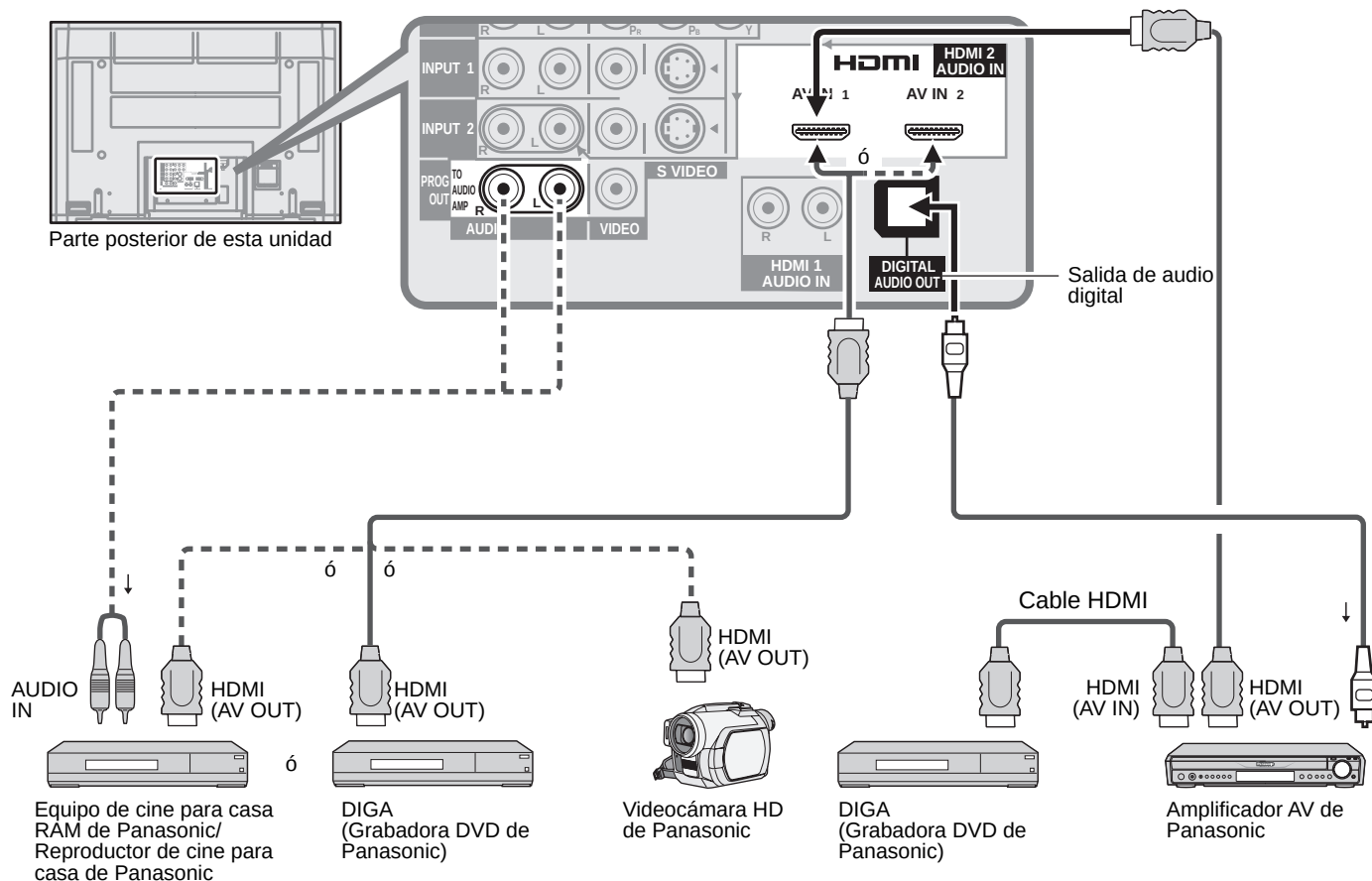
- Para DIGA: Conecte con cable HDMI

- Para equipo de cine para casa RAM ó reproductor de cine para casa: Conecte con cable HDMI y con cable de audio.

Si no conecta el cable de audio no puede oír el programa de televisión a través del sistema de cine para casa.

## ■ Conexión de esta unidad a una grabadora DVD y amplificador AV

Cuando utilice un receptor de audio-vídeo "EZ Sync" y una grabadora DIGA compatible, utilice una conexión en cadena como se muestra abajo.



- Con esta unidad se puede controlar un amplificador AV y un equipo DIGA.
- Asegúrese de conectar el amplificador AV entre esta unidad y el equipo DIGA.

## ■ Configuración de esta unidad después de la conexión

Después de hacer las conexiones como se muestra arriba, ponga "EZ Sync" (bajo "Ajuste EZ Sync") en "Sí" utilizando el menú Ajuste (pág. 28-29).

## Nota

- Los equipos HDMI individuales tal vez requieran configuraciones de menús específicas adicionales para cada modelo. Consulte sus manuales de instrucciones respectivos.
- Cuando el audio de otro equipo conectado a esta unidad a través de HDMI salga utilizando "DIGITAL AUDIO OUT" de esta unidad, el sistema cambiará a audio 2CH.  
(Cuando conecte a un amplificador AV a través de HDMI podrá disfrutar de un sonido de calidad más alto.)

# Lista de clasificaciones para el bloqueo

La tecnología “V-chip” le permite bloquear canales ó programas según calificaciones estándar establecidas por la industria del entretenimiento. (pág. 31)

## ■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES DE PELÍCULAS PARA LOS EEUU (MPAA)

|       |                                                                                                                                                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No    | CONTIENE PROGRAMAS SIN RESTRICCIONES Y PROGRAMAS NA (NO APLICABLES). Las películas no tienen restricciones ó las restricciones no son aplicables. |
| G     | PÚBLICO EN GENERAL. Se admiten a todos los públicos.                                                                                              |
| PG    | SE SUGIERE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños.                                                    |
| PG-13 | SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños menores de 13 años.              |
| R     | RESTRINGIDAS. Los jóvenes menores de 17 años y los niños necesitan estar acompañados de sus padres ó una persona adulta que los supervise.        |
| NC-17 | NO SE ADMITE AL PÚBLICO MENOR DE 17 AÑOS.                                                                                                         |
| X     | ADULTOS SOLAMENTE.                                                                                                                                |

## ■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES DE PROGRAMAS DE TV PARA LOS EEUU (U. S. TV)

| Grupo basado en edad  | Clasificación basada en edad | Posibles selecciones de contenido                                        | Descripción                                                                                                                                                  |
|-----------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NR (Si clasificación) | TV-NR                        | ● Viewable (Visible)<br>● Blocked (Bloqueado)                            | No clasificado.                                                                                                                                              |
| Youth                 | TV-Y                         | ● Viewable (Visible)<br>● Blocked (Bloqueado)                            | Todos los niños. Los temas y elementos en este programa están especialmente diseñados para un público infantil, incluyendo niños de 2-6 años.                |
|                       | TV-Y7                        | ● FV (Bloquear FV)<br>● Viewable (Visible)<br>● Blocked (Bloqueado)      | Dirigido a niños mayores. Los temas y elementos en este programa pueden incluir ligera violencia física ó cómica, ó puede asustar a niños menores de 7 años. |
| Guidance              | TV-G                         | ● Viewable (Visible)<br>● Blocked (Bloqueado)                            | Audiencia General. Contiene poca ó nada de violencia, nada de lenguaje fuerte, y poco ó nada de diálogo ó situaciones con contenido sexual.                  |
|                       | TV-PG                        | ● D,L,S,V (Todas seleccionadas)<br>● Cualquier combinación de D, L, S, V | Guía de los padres sugerida. El programa puede contener lenguaje obsceno infrecuente, violencia limitada, diálogos ó situaciones sexualmente sugestivas.     |
|                       | TV-14                        | ● D,L,S,V (Todas seleccionadas)<br>● Cualquier combinación de D, L, S, V | Advertencia a los padres. Este programa puede contener temas sofisticados, contenido sexual, lenguaje inapropiado, y violencia más intensa.                  |
|                       | TV-MA                        | ● L,S,V (Todas seleccionadas)<br>● Cualquier combinación de L, S, V      | Sólo audiencia Madura. Este programa puede contener temas para adultos, lenguaje profano, violencia gráfica y contenido sexual explícito.                    |

FV: FANTASIA/ CARICATURAS CON VIOLENCIA V: VIOLENCIA S: SEXO L: LENGUAJE OFENSIVO D: DIALOGO CON CONTENIDO SEXUAL

## ■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES PARA INGLÉS DE CANADÁ (C. E. L. R)

|     |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E   | Exenta - La programación exenta incluye: noticias, deportes, documentales y otros programas de información, entrevistas, videos musicales y programas de variedades.                                            |
| C   | Programación para niños menores de 8 años. Sin lenguaje ofensivo, desnudos ni contenido sexual.                                                                                                                 |
| C8+ | Programación considerada generalmente aceptable para niños de 8 años y menos. Sin blasfemias, desnudos ni contenido sexual.                                                                                     |
| G   | Programación general para todos los públicos.                                                                                                                                                                   |
| PG  | Se sugiere la supervisión de los padres. Algún material puede no ser apropiado para los niños.                                                                                                                  |
| 14+ | La programación contiene temas que pueden no ser apropiados para el público menor de 14 años. A los padres se les avisa que no deben dejar ver estos programas a los niños ni a los jóvenes menores de 14 años. |
| 18+ | Mayores de 18 años. Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante ó de excesiva violencia.                                                                                       |

## ■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES PARA FRANCÉS DE CANADÁ (C. F. L. R)

|         |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E       | Exenta - La programación exenta.                                                                                                                                                                                                                 |
| G       | General - Programación para público de todas las edades. No contiene violencia, ó el contenido de la misma es mínimo ó se muestra apropiadamente.                                                                                                |
| 8 ans+  | 8+ General - No se recomienda para los niños pequeños. La programación es para un público diverso, pero contiene violencia de vez en cuando. Se recomienda la supervisión de adultos.                                                            |
| 13 ans+ | La programación tal vez no sea adecuada para niños menores de 13 años. Contiene pocas escenas de violencia ó una ó más escenas suficientemente violentas como para afectarlos. Se recomienda encarecidamente la supervisión de personas adultas. |
| 16 ans+ | La programación puede que no sea apropiada para menores de 16 años. Contiene frecuentes escenas de violencia ó de mucha violencia.                                                                                                               |
| 18 ans+ | Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante ó de mucha violencia.                                                                                                                                               |

### Precaución

- El sistema V-Chip que se utiliza en este aparato es capaz de bloquear los programas “NR” (no clasificados, no aplicables y ninguno) de acuerdo con las normas de la FCC indicadas en la Sección 15.120(e)(2). Si se elige la opción de bloqueo de programas “NR”, “podrán producirse resultados inesperados y posiblemente confusos, y usted tal vez no pueda recibir anuncios de emergencia ó ninguno de los tipos de programación siguientes”.

• Anuncios de emergencia (mensajes EAS, avisos del tiempo y otros)  
• Programas locales • Noticias • Política • Anuncios de servicios públicos • Religión • Deportes • Tiempo

# Información técnica

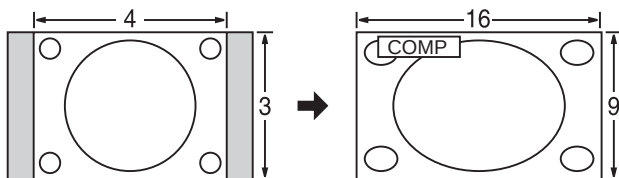
## Subtítulos (CC)

- Para ver los subtítulos de la emisión digital, coloque la relación de aspecto en "COMP".  
(Si está viendo con H-LLENO, JUSTO, ACERC ó 4:3 faltarán caracteres.)
- Los subtítulos no se visualizan cuando usted utiliza la conexión HDMI.
- Si se utiliza para visualizar ó grabar un equipo analógico conectado, los subtítulos (CC) deberán encenderse/apagarse en el equipo conectado.  
El ajuste del modo CC del televisor no afectará a la entrada analógica.  
Si un programa digital sale en formato analógico, los datos de CC también saldrán en formato analógico.  
Si se utiliza un equipo conectado digitalmente para la entrada, los datos de CC deberán activarse en el equipo conectado o en el televisor.  
Si se activan los CC en el equipo conectado y en el televisor, los subtítulos de cada unidad se superpondrán.

## Relación de aspecto

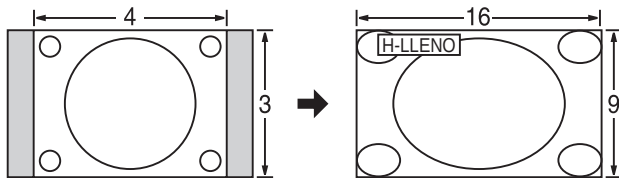
Los controles de aspecto le permiten elegir el aspecto dependiendo del formato de la señal recibida y sus preferencias. (pág. 21) (ej.: en el caso de una imagen 4:3)

### ● COMP



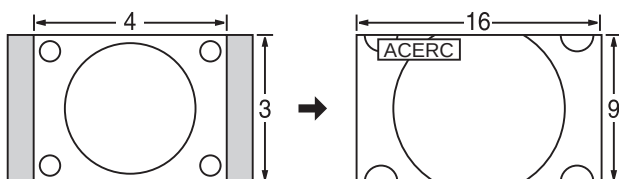
Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla.  
(Recomendada para la imagen anamórfica)

### ● H-LLENO



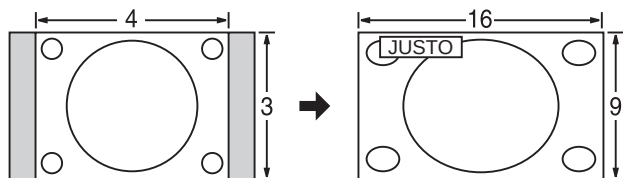
Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla. Los bordes laterales de la imagen se recortan.

### ● ACERC



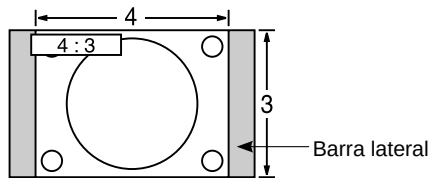
Amplía la imagen 4:3 para que ocupe toda la pantalla.  
(Recomendada para Letter Box)

### ● JUSTO



Alarga para justificar la imagen 4:3 a las cuatro esquinas de la pantalla.  
(Recomendada para la emisión de televisión normal)

### ● 4:3



Estándar  
(Tenga en cuenta que puede quedar una "Retención de imagen" de la barra lateral debido a que se muestra durante mucho tiempo.)

### Nota

- 480i (4:3), 480i (16:9), 480p (4:3), 480p (16:9): COMP, JUSTO, 4:3 ó ACERC
- 1080p / 1080i / 720p: COMP, H-LLENO, JUSTO, 4:3 ó ACERC
- Cuando la señal es de 720p/1080i/1080p, el modo de aspecto cambia automáticamente a "COMP" después de apagar el televisor, después de cambiar el modo de entrada o después de cambiar la resolución de la señal a otra que no sea de 720p/1080i/1080p.

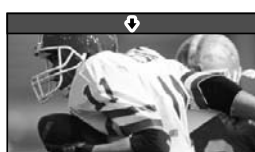
### ● Ajuste Acerc.

La posición y el tamaño vertical de la imagen se pueden ajustar en "ACERC".

① Seleccione "Autoencendido" en el menú "Imagen". (pág. 24-25)

② Posición V: Ajuste de posición vertical

③ Tamaño V: Ajuste de tamaño vertical



● Para restablecer la relación de aspecto → OK (OK)

# Información técnica (continuación)

## Terminales DIGITAL AUDIO OUT

Puede disfrutar de su equipo de cine para casa conectando un decodificador Dolby Digital (5.1 canales) y un amplificador "Multi Canal" a los terminales DIGITAL AUDIO OUT.

### Precaución

- Dependiendo de su reproductor DVD y del software DVD-Audio, la función de protección del copyright tal vez se active y apague la salida óptica.
- Los altavoces externos no se pueden conectar directamente a los terminales PROG OUT.
- Cuando se seleccione un canal ATSC, la salida procedente de la toma DIGITAL AUDIO OUT será Dolby Digital. Cuando se seleccione un canal NTSC, la salida será PCM.

## EZ Sync™ "HDAVI Control™"

Las conexiones HDMI para algunos equipos Panasonic le permiten hacer interfaz automáticamente. (pág. 28)

- Esta función puede no funcionar normalmente dependiendo de la condición del equipo.
- Con esta función activada, aunque el televisor esté en el modo de espera, el equipo podrá ser controlado por otros mandos a distancia.
- Cuando empieza la reproducción puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se cambia el modo de entrada puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se ajuste el volumen del equipo se visualizará la función del volumen.
- Si conecta la misma clase de equipo al mismo tiempo (por ejemplo: una DIGA a HDMI 1 / otra DIGA a HDMI 2), EZ Sync™ estará disponible para el terminal que tiene el número más pequeño.
- Si conecta el equipo que tiene la función "HDAVI Control 2" al televisor con un cable HDMI, el sonido procedente del terminal DIGITAL AUDIO OUT podrá salir como sonido ambiental multicanal.
- "HDAVI Control 2" es la norma más reciente (válida a partir de febrero de 2007) para el equipo compatible con HDAVI Control de Panasonic. Esta norma es compatible con el equipo HDAVI convencional de Panasonic.

## Conexión HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) le permite disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad conectando el televisor y los dispositivos.

El equipo compatible con HDMI (\*1) que tenga un terminal de salida HDMI o DVI, como, por ejemplo, un receptor digital multimedia ó un reproductor DVD, podrá ser conectado al terminal HDMI utilizando un cable que cumpla con HDMI (función completa).

- HDMI es la primera interfaz AV completamente digital del mundo para el consumidor que cumple con un estándar de no compresión.
- Si el dispositivo externo sólo tiene una salida DVI, conecte al terminal HDMI mediante un cable adaptador DVI a HDMI (\*2).
- Cuando se utiliza el cable adaptador DVI a HDMI, conecte el cable de audio al terminal de entrada de audio.
- Los ajustes de audio se pueden hacer en la pantalla del menú "Entrada HDMI 1" ó "Entrada HDMI 2" (pág. 24)

Frecuencias de muestreo de la señal de audio aplicable (L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz

(\*1): El logotipo HDMI se visualiza en un equipo compatible con HDMI.

(\*2): Pregunte en el establecimiento del vendedor de equipos digitales local.

### Precaución

- No se asume el funcionamiento con un PC.
- Todas las señales se reformatean antes de visualizarse en la pantalla.
- Si el equipo conectado tiene una función de ajuste de relación de aspecto, ajuste la relación de aspecto a "16:9".
- Estos conectores HDMI son de "tipo A".
- Estos conectores HDMI son compatibles con la protección de los derechos de autor de HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda).
- Un dispositivo que no tenga terminal de salida digital podrá conectarse al terminal de entrada de "COMPONENT", "S VIDEO" ó "VIDEO" para recibir señales analógicas.
- El terminal de entrada HDMI sólo puede utilizarse con las señales de imagen siguientes: 480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p. Procure que concuerde con el ajuste de salida del dispositivo digital.
- Para conocer detalles de las señales HDMI aplicables, vea más abajo.

## Señal de entrada que puede visualizarse

\* Marca: Señal de entrada aplicable para componente (Y, PB, PR) HDMI

|                     | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia vertical (Hz) | COMPONENT | HDMI |
|---------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|------|
| 525 (480) / 60i     | 15,73                       | 59,94                    | *         | *    |
| 525 (480) / 60p     | 31,47                       | 59,94                    | *         | *    |
| 750 (720) / 60p     | 45,00                       | 59,94                    | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 60i | 33,75                       | 59,94                    | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 60p | 67,43                       | 59,94                    |           | *    |
| 1.125 (1.080) / 60p | 67,50                       | 60,00                    |           | *    |

### Nota

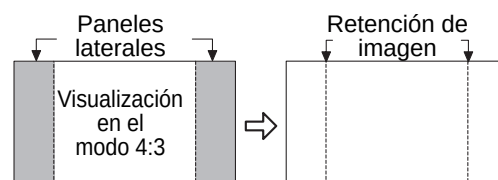
- Las señales que no sean las mostradas arriba pueden no visualizarse correctamente.
- Las señales de arriba son reformateadas para poder verlas de forma óptima en su pantalla.

## Paneles laterales

No visualice una imagen en el modo 4:3 durante un periodo de tiempo prolongado porque esto podrá ser la causa de que quede una “Retención de imagen” en los paneles laterales a ambos lados del campo de visualización.

Para reducir el riesgo de que se produzca el efecto de “Retención de imagen”, ilumine los paneles laterales.

- Los paneles laterales pueden destellar (en blanco y negro alternativamente) dependiendo de la imagen que esté siendo mostrada en la pantalla. Si se utiliza el modo de cine se reducirá el parpadeo (Vea más abajo).



## Modo

- Vívido (predeterminado): Provee un contraste y una nitidez de imagen realzados para ver programas en una habitación bien iluminada.
- Estándar: Recomendado para ver bajo condiciones normales en una habitación con iluminación atenuada.
- Cinema: Para ver películas en una habitación oscura. Proporciona una imagen suave, como la del cine.
- Usuario (Fotografico): Personaliza cada elemento según sus preferencias.  
La foto se visualiza en el menú Jpeg.

# Mantenimiento

**Desenchufe primero la clavija del cable de alimentación de CA del toma de corriente.**

## Panel de la pantalla

El frente del panel de la pantalla ha recibido un tratamiento especial. Limpie suavemente la superficie del panel utilizando un paño suave.

- Si la superficie está especialmente sucia, limpie con un paño suave empapado en agua ó en detergente neutro diluido en 100 veces más de agua, frote uniformemente con un paño seco del mismo tipo hasta que la superficie quede completamente seca.
- No raye ó golpee la superficie del panel con sus uñas u otros objetos duros ya que la superficie puede dañarse. Además, evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura, de lo contrario puede verse afectada la calidad de la superficie.

## Mueble

Si el mueble se ensucia, limpie con un paño suave y seco.

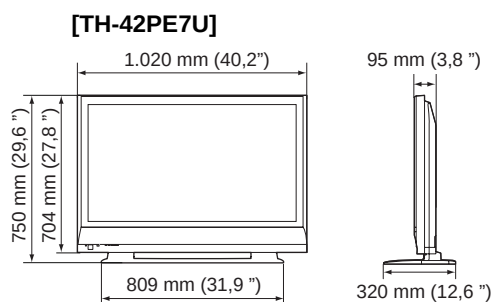
- Si el mueble está muy sucio, empape el paño en agua mezclada con una pequeña cantidad de detergente neutro y escurra el paño hasta eliminar el agua. Utilice el paño para limpiar el mueble y seque frotando con un paño seco.
- No permita que el detergente entre en contacto directo con la superficie del televisor de plasma. Si las gotas de agua entran en el interior del aparato, pueden surgir problemas en el funcionamiento.
- Evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura debido a que puede verse afectada la superficie del mueble y puede desprenderse el revestimiento. Tampoco deje la superficie por mucho tiempo en contacto con artículos de caucho ó PVC.

## Pedestal

- Limpieza  
Limpie las superficies pasando un paño blando y seco. Si la unidad esta muy sucia, limpie con un paño empapado en agua con una pequeña cantidad de detergente neutro y frote con un paño seco. No utilice productos tales como disolventes, diluyente ó cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie. (Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
- No pegue cinta adhesiva ó etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal. No permita el contacto durante mucho tiempo con productos de goma, vinilo ó similares. (Hacerlo puede causar deterioros.)

# Especificaciones

|                                                     |                                                   | TH-42PE7U                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentación                                        |                                                   | AC 120 V, 60 Hz                                                                                                                                                         |
| Consumo                                             | Maximum                                           | 387 W                                                                                                                                                                   |
|                                                     | Condición de espera                               | 0,2 W                                                                                                                                                                   |
| Panel de pantalla de plasma                         | Método de accionamiento                           | Tipo de CA                                                                                                                                                              |
|                                                     | Relación de aspecto                               | 16:9                                                                                                                                                                    |
|                                                     | Tamaño de pantalla visible (An. × Al. × Diagonal) | 42 " (Diagonal)<br>922 mm × 518 mm × 1.057 mm (36,2 " × 20,4 " × 41,6 ")                                                                                                |
|                                                     | (Número de píxeles)                               | 768.432 (1.024 (An.) × 768 (Al.))<br>[3.072 × 768 puntos]                                                                                                               |
| Sonido                                              | Salida de audio                                   | 16 W [ 8 W + 8 W ] ( 10 % de distorsión armónica total )                                                                                                                |
| Capacidad de recepción de canales (Digital/Análogo) |                                                   | VHF/ UHF: 2 - 69, CATV: 1 - 135                                                                                                                                         |
| Condiciones de funcionamiento                       |                                                   | Temperatura: 32 °F – 104 °F (0 °C – 40 °C)<br>Humedad: 20 % – 80 % RH (sin condensación)                                                                                |
| Terminales de conexión                              | INPUT 1-2                                         | VIDEO: Tipo RCA PIN × 1 1.0 V [p-p] (75 Ω)<br>S-VIDEO: Mini DIN de 4 contactos Y: 1.0 V [p-p] (75 Ω) C: 0.286 V [p-p] (75 Ω)<br>AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0.5 V [rms] |
|                                                     | COMPONENT VIDEO INPUT 1-2                         | Y: 1.0 V [p-p] (incluyendo sincronización)<br>PB, PR: ±0,35 V [p-p]<br>AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]                                                          |
|                                                     | HDMI 1-2                                          | Conector tipo A × 2                                                                                                                                                     |
|                                                     | AUDIO IN                                          | ● Este televisor soporta la función "HDAVI Control 2".<br>AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]                                                                       |
|                                                     | AV PROG. OUT                                      | VIDEO: Tipo RCA PIN × 1 1,0 V [p-p] (75 Ω)<br>AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]                                                                                   |
|                                                     | DIGITAL AUDIO OUT                                 | PCM / Dolby Digital, Fibra óptica                                                                                                                                       |
| CARACTERÍSTICAS                                     |                                                   | FILTRO Y/C 3D V-Chip<br>TÍTULO OCULTO HDAVI Control 2                                                                                                                   |
| Dimensiones (An. × Al. × Prof.)                     | Incluyendo pedestal                               | 1.020 mm × 750 mm × 320 mm (40,2 " × 29,6 " × 12,6 ")                                                                                                                   |
|                                                     | Televisor solamente                               | 1.020 mm × 704 mm × 95 mm (40,2 " × 27,8 " × 3,8 ")                                                                                                                     |
| Masa                                                | Incluyendo pedestal                               | 64,0 lb. (29 kg)                                                                                                                                                        |
|                                                     | Televisor solamente                               | 59,6 lb. (27 kg)                                                                                                                                                        |



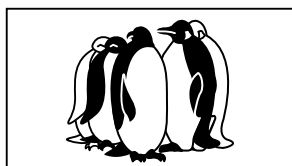
## Nota

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La masa y dimensiones son aproximadas.

# Preguntas frecuentes

Antes de solicitar reparaciones ó ayuda, siga las indicaciones siguientes para solucionar el problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario de Panasonic ó con el centro de servicio de Panasonic local para solicitar ayuda. Para obtener ayuda adicional, póngase en contacto con nuestro sitio Web en [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)

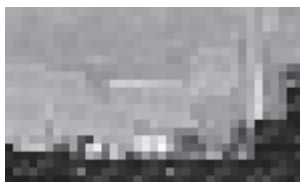
## Puntos blancos ó imágenes con sombra (ruido)



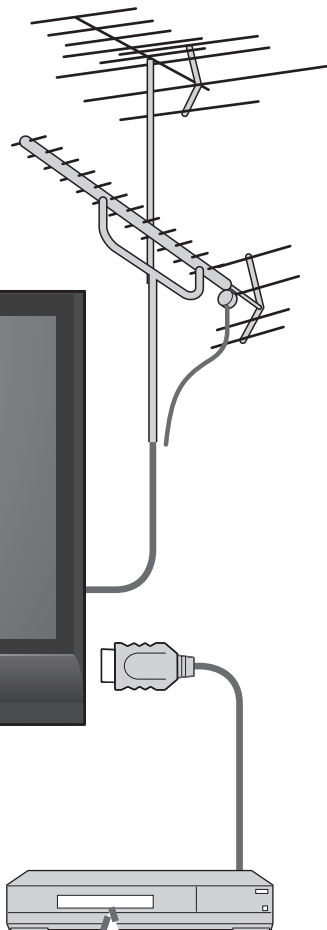
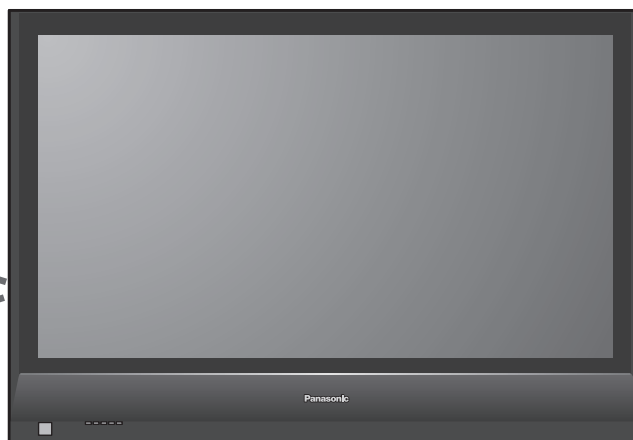
- Compruebe la posición, la orientación y la conexión de la antena.

## Interferencia ó canales digitales congelados

(sonido intermitente)



- Cambie la orientación de la antena para los canales digitales.
- Compruebe "Medidor de señal" (pág. 33). Si la señal es débil, compruebe la antena y consulte a su concesionario local.



## La imagen se ve distorsionada cuando el equipo se conecta a través de HDMI.

- Está conectado correctamente el cable HDMI? (pág. 38-39)
- Apague el televisor y el equipo y luego vuelva a encenderlos.
- Compruebe una señal de entrada procedente del equipo. (pág. 42)
- Utilice un dispositivo que cumpla con la norma EIA/CEA-861/861B.

## El mando a distancia no funciona.

- ¿Están instaladas correctamente las pilas? (pág. 6)
- ¿Se ha agotado la batería?

Si hay un problema con su televisor, consulte la tabla de abajo para determinar los síntomas, y luego efectúe la comprobación sugerida. Si eso no resuelve el problema, póngase en contacto con su concesionario Panasonic, indicándole el número del modelo y el número de serie del televisor (ambos situados en la parte posterior del televisor).

|        | Problemas                                       | Medidas correctivas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imagen | Un punto permanece oscuro.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● En las pantallas de plasma puede faltar de vez en cuando un píxel ó punto de luminiscencia. (No es un síntoma de fallo.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
|        | Imagen desordenada y ruidosa.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe los productos eléctricos cercanos (automóvil, motocicleta, lámpara fluorescente).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|        | No se puede visualizar imagen.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el menú Imagen (pág. 24)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|        | Sólo se visualizan puntos en lugar de imágenes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe los ajustes de los canales. (pág. 32)</li> <li>● Compruebe los cables de antena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|        | No se produce imagen ni sonido.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está el cable de alimentación de CA enchufado en la toma de corriente?</li> <li>● ¿Está encendido el televisor?</li> <li>● Compruebe el menú Imagen (pág. 24) y el volumen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |
|        | Aparece un cuadro negro.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cambie los ajustes de los subtítulos (CC). (pág. 34)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sonido | No se produce sonido.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Están conectados correctamente los cables de los altavoces? (pág. 38)</li> <li>● ¿Está activo "Silenciamiento del sonido"? (pág. 17)</li> <li>● ¿Está ajustado al mínimo el volumen?</li> <li>● ¿Está "Salida altavoz" en "No"? (pág. 24)</li> <li>● Cambie los ajustes "SAP". (pág. 20)</li> <li>● Compruebe los ajustes "Entrada HDMI 1" ó "Entrada HDMI 2". (pág. 24)</li> </ul> |
|        | El sonido es extraño.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ponga "SAP" en "Estéreo" ó "Mono".</li> <li>● Compruebe el dispositivo HDMI conectado a la unidad.</li> <li>● Ponga el ajuste de audio del dispositivo HDMI en "Linear PCM."</li> <li>● Si la conexión de sonido digital tiene un problema, seleccione la conexión de sonido analógico.</li> </ul>                                                                                   |

● Preguntas frecuentes

Preguntas  
frecuentes, etc.

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dashed lines.



**Consignation du numéro de série**

La référence de modèle et le numéro de série de ce produit se trouvent sur sa face arrière. Notez ce numéro de série dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous et conservez ce manuel et votre facture comme preuve de votre achat, pour aider à identifier l'appareil en cas de perte ou de vol et pour recours à la garantie.

Modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

**Panasonic Consumer Electronics  
Company,  
Division of Panasonic Corporation  
of North America**  
One Panasonic Way, Secaucus  
New Jersey 07094 U.S.A.

**Panasonic Puerto Rico, Inc.**  
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5  
San Gabriel Industrial Park  
Carolina, Puerto Rico 00985

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive  
Mississauga, Ontario  
L4W 2T3 CANADA